

Assemblée Générale des membres tenue le 26 avril 2026

Transcription de l'enregistrement : Assemblée Générale_2025_04_26_Part 1.mp3

00:00:15,580 --> 00:00:46,880 [speaker_0]

Мои дорогие славяне! Члены ассоциации, соседи, друзья, родственники и все остальные. Благодарю вас за то, что вы в такую плохую погоду приехали к нам сюда и решить некоторые вопросы, касающиеся нас, нас, нашей жизни и нашего будущего. Для начала-

00:00:46,940 --> 00:00:57,280 [speaker_1]

Для начала, Леша, представь нам президиум. Мы даже не знаем, кто это сидит. Почему президиум?

00:00:57,700 --> 00:01:09,100 [speaker_2]

Bonjour à tous! Moi, c'est John John. Je suis conseiller en gestion à la Société d'habitation du Québec. Je remplace votre agent habituel. Ça, c'est ma chef d'équipe, Nadine Vermette. Je l'accompagne aujourd'hui.

00:01:09,140 --> 00:01:12,200 [speaker_1]

Merci.

00:01:15,380 --> 00:01:17,640 [speaker_0]

Значит, это представители-

00:01:17,720 --> 00:01:18,320 [speaker_1]

Мы уже поняли.

00:01:18,480 --> 00:01:18,860 [speaker_0]

Мы поняли.

00:01:18,920 --> 00:01:19,600 [speaker_1]

А вы кто?

00:01:19,640 --> 00:01:32,400 [speaker_0]

Я почетный член совета директоров вашей ассоциации. Я с сентября прошлого года являюсь членом почетным совета директоров совета.

00:01:32,410 --> 00:01:41,080 [speaker_2]

La première chose, en plus une personne.

00:01:46,920 --> 00:02:05,140 [speaker_0]

Меня зовут Татьяна Карпачева. Я являюсь почетным членом совета директоров Славянской организации с сентября две тысячи двадцать четвертого года. Я сейчас просто буду помогать переводить гостям нашим. Достаточно хорошо всем слышно?

00:02:05,240 --> 00:02:07,450 [speaker_1]

Переводчик громче.

00:02:07,450 --> 00:02:08,539 [speaker_0]

Переводчик говорит громче.

00:02:08,720 --> 00:02:11,120 [speaker_3]

Постараться немножко громко говорить.

00:02:11,740 --> 00:02:17,560 [speaker_0]

Я переводить буду. Я в какие-то моменты я буду, я точу, но я-

00:02:17,570 --> 00:02:23,040 [speaker_1]

У тебя уже опыт. Ты последний, кто мужчина.

00:02:23,160 --> 00:02:32,380 [speaker_2]

Je me lève, je veux dire une première chose. On peut pas parler tous en même temps comme ça, on n'avancera pas à l'assemblée.

00:02:33,480 --> 00:02:39,840 [speaker_0]

Я поднимусь, я вам скажу: давайте будем стараться, чтобы один человек говорил за раз, а не все вместе. Он сейчас представится.

00:02:39,880 --> 00:02:56,940 [speaker_2]

Alors, je vais me présenter. Mon nom est Robert Makrus. Vous pouvez m'appeler monsieur Robert, si vous voulez. On m'a demandé, on m'a demandé. Quand je dis on, c'est le conseil d'administration, c'est l'SHQ. On m'a demandé de venir vous donner un coup de main pour animer l'assemblée générale.

00:02:57,120 --> 00:03:16,900 [speaker_0]

Я представляюсь. Меня зовут Роберт Макрус. Можете меня называть просто Роберт. Я от федерации, от федерации бездоходных организаций. Я приглашен был SHQ, наше жилищное министерство и административный совет, чтобы вести ваше собрание.

00:03:18,420 --> 00:03:44,120 [speaker_2]

Juste pour vous dire qui un peu qui j'étais, j'ai été trente-sept ans à l'Office municipal d'habitation de Montréal. S'il vous plaît, madame va traduire. J'ai été trente-sept ans d'office municipal, trente-huit ans maintenant que je suis dans une OBL que j'ai fondé, une OBL comme nous autres. Donc je suis habitué d'animer des assemblées. C'est pour ça qu'on m'a demandé d'être ici aujourd'hui.

00:03:44,160 --> 00:04:05,360 [speaker_0]

Он сказал, что у него тридцать семь лет опыта вести собрания, работать с бездоходными организациями типа нашей. Он, он основал также бездоходную организацию такого нашего типа. У него очень большой опыт для ведения собраний и вообще ведения дел в домах с социальными квартирами.

00:04:06,360 --> 00:04:16,160 [speaker_2]

Je vais laisser la parole, c'est au-- le conseil d'administration tantôt euh, proposé, de vous proposer que je sois, vous devez accepter que je sois l'animateur ou pas.

00:04:16,760 --> 00:04:28,500 [speaker_0]

Я оставляю слово президенту. Административный совет предложил, чтобы я вам предложить, чтобы я вел ваше собрание.

00:04:29,980 --> 00:04:34,560 [speaker_3]

Это неправильно. Мы должны сами. Можно слово?

00:04:36,320 --> 00:04:38,520 [speaker_1]

Разрешите мне сказать два слова.

00:04:38,560 --> 00:04:39,220 [speaker_3]

Как президент.

00:04:39,300 --> 00:04:59,540 [speaker_1]

Итак, господа, перед вами решение нашего общего собрания. Или мы сами можем в силах провести собрание, или попросим господина Роберта, если мы не в состоянии. Давайте проголосуем, кто будет у нас председатель собрания.

00:04:59,680 --> 00:05:01,140 [speaker_3]

Приватизация.

00:05:05,020 --> 00:05:38,080 [speaker_1]

А вот человек. Согласно пункту семь, десять нашего устава, сразу после открытия собрания переходит к назначению председателя собрания и секретаря собрания. Статья семь, одиннадцать. Назначение председателя собрания и секретаря делается открытым голосованием путем поднятия рук, и решение принимается простым большинством голосов.

00:05:38,140 --> 00:05:40,780 [speaker_2]

Итак.

00:05:42,960 --> 00:05:56,260 [speaker_0]

Подождите, я предложила.

00:05:56,320 --> 00:06:06,840 [speaker_4]

Avant, avant que vous reveniez sur cette question-là, bien sûr, juste moi, prendre le temps de me présenter. Je suis Nadine Vermette de la SHQ.

00:06:07,008 --> 00:06:15,628 [speaker_0]

... euh, прежде чем начать собрание, Надин хотела бы представиться. Это представитель SHQ, Надин Вернье.

00:06:15,648 --> 00:06:59,528 [speaker_5]

Présentement, euh, ça fait quelques rencontres que je fais avec votre conseil d'administration pour essayer de, euh, de travailler justement, euh, sur des bonnes pratiques. Et entre autres, le but, c'est moi qui ai communiqué avec la forme et avec monsieur Robert, dans le but, un, de vous laisser. Je pense que c'est-- moi, c'est une recommandation que je vous fais, que ce soit quelqu'un comme Robert qui anime l'assemblée. Pourquoi ? Parce que lui, [sonnerie] c'est sa force et son expérience de s'occuper juste du déroulement. Le contenu vous appartient.

00:06:59,568 --> 00:07:21,388 [speaker_0]

Nadine dit que euh, это была ее инициатива, euh, предложить Роберта, так как у него есть опыт управления такими организациями, как ваша. Она присутствовала на предыдущих двух собраниях совета и, euh, решила, что будет необходима и полезна такая помощь и опыт работы этого человека.

00:07:23,008 --> 00:07:27,748 [speaker_5]

Parce que vous êtes beaucoup et donc, et donc d'avoir-

00:07:28,068 --> 00:07:36,878 [speaker_6]

Elle dit que tout le monde parle russe et la plupart des gens ne comprennent pas de ce qui se passe.

00:07:37,708 --> 00:07:40,748 [speaker_5]

C'est, c'est pour ça qu'on a organisé de la traduction.

00:07:40,788 --> 00:07:42,458 [speaker_0]

Поэтому мы вам будем переводить.

00:07:43,288 --> 00:07:44,498 [speaker_6]

Очень много времени.

00:07:45,288 --> 00:07:53,748 [speaker_0]

Ils ont une autre proposition et ils veulent voter pour cette proposition.

00:07:54,708 --> 00:07:56,638 [speaker_2]

Il y a deux propositions.

00:07:56,648 --> 00:08:15,448 [speaker_5]

Ok. Présentement, donc, pour la nomination de la présidence d'assemblée, le conseil d'administration vous a proposé la présence, l'animation par monsieur Makrouse, de la forme de la fédération.

00:08:15,508 --> 00:08:35,437 [speaker_0]

Она говорит, в настоящий момент... и позвольте, я переведу. В настоящий момент административный совет вам рекомендует, э, выбрать господина Роберта для того, чтобы вести ваше собрание. Они знают, что они знают. Они знают, что не все понимают. Они все-

00:08:36,428 --> 00:08:42,478 [speaker_5]

Si vous voulez, si vous voulez prendre la parole, on lève la main, s'il vous plaît. Sinon, ça devient-

00:08:42,508 --> 00:08:54,828 [speaker_0]

Если вы хотите сказать что-то, пожалуйста, поднимайте руку. Они, они, они знают, что многие не понимают по-французски, поэтому будет обеспечен перевод.

00:08:55,668 --> 00:09:13,998 [speaker_2]

Pour aider, excusez, je prends la parole. Pour aider, s'il vous plaît. Un instant, s'il vous plaît. Bon, qui propose ma nomination ? C'est pas clair. C'est le CA. Alors, qui propose que je sois ça ? Ça prenait une seconde là. Après ça, on discutera de ce qui arrive. Là, c'est... On fait ça, là, vous êtes en train de faire ça complètement à l'envers.

00:09:14,168 --> 00:09:14,948 [speaker_6]

Il y a quelqu'un qui vous-

00:09:15,288 --> 00:09:18,258 [speaker_5]

Marina, c'est pour appuyer la nomination ?

00:09:18,308 --> 00:09:19,328 [speaker_3]

Oui.

00:09:19,368 --> 00:09:19,968 [speaker_5]

Ok.

00:09:20,348 --> 00:09:49,188 [speaker_6]

Il y a des gens qui ont déjà qui ont passé, qui a des propos.

00:09:49,608 --> 00:10:26,438 [speaker_2]

Justement, juste, c'est pour ça qu'on m'a demandé. Moi, ça me dérange pas si vous voulez pas, là. C'est samedi. S'il vous plaît, s'il vous plaît, c'est pour ça, là. Là, si vous asseyez, s'il vous plaît. Monsieur, je pense qu'on me demande la parole, puis après ça, je lui donne la parole. Là, vous avez pas demandé la parole. Il y a des discussions entre vous. C'est pas comme ça qu'on va finir. Vous êtes encore ici à neuf heures ce soir. Moi, j'ai un souper avec mon ami Bill Gard ce soir. Alors, je ne veux pas être ici, je vais au souper. Alors là, il y a une proposition sur la table. La proposition est faite par... Qui l'a faite ? Il a l'appuyer.

00:10:28,568 --> 00:10:47,508 [speaker_0]

Он говорит: Смотрите, давайте все-таки идти демократическим путем. Было предложение от административного совета, чтобы он вел собрание. Кто поддерживает это предложение? После этого потом будут, будут голосовать, можно будет голосовать. Марина поддержала, поддержала, appuyer, tu appuyer ? Elle appuyer.

00:10:48,628 --> 00:10:52,948 [speaker_5]

Maintenant, est-ce qu'il y a une autre proposition-

00:10:52,968 --> 00:10:53,568 [speaker_0]

Теперь она-

00:10:53,648 --> 00:10:55,198 [speaker_5]

pour la présidence d'assemblée ?

00:10:55,208 --> 00:11:00,068 [speaker_0]

Теперь она спрашивает: Есть другое предложение для председателя собрания ?

00:11:00,168 --> 00:11:00,578 [speaker_2]

Есть.

00:11:00,688 --> 00:11:01,608 [speaker_0]

Есть.

00:11:01,888 --> 00:11:03,268 [speaker_5]

Une personne qui lève la main.

00:11:03,328 --> 00:11:05,228 [speaker_0]

Один человек, пожалуйста, поднимайте руку.

00:11:05,948 --> 00:11:11,918 [speaker_7]

Я предлагаю вам. Мы его все знаем, он грамотный человек, слава богу. Он знает, зачем?

00:11:14,508 --> 00:11:24,358 [speaker_5]

Une personne à la fois. Une personne à la fois. Monsieur, attendez un instant. Monsieur, c'est euh son nom ? Votre nom ?

00:11:24,388 --> 00:11:24,987 [speaker_6]

C'est pas son nom.

00:11:25,168 --> 00:11:30,428 [speaker_5]

Ok. Vous proposez monsieur ? Rappelez-moi votre nom, monsieur.

00:11:30,488 --> 00:11:31,078 [speaker_6]

Tu veux savoir.

00:11:31,108 --> 00:11:42,388 [speaker_5]

Parfait. D'accord. Est-ce... Je m'excuse, vous ne pouvez pas avoir des discussions. On finira jamais, on ne sera pas efficace.

00:11:42,968 --> 00:11:46,528 [speaker_0]

Она просит не разговаривать в ЭТОТ МОМЕНТ.

00:11:47,268 --> 00:11:53,358 [speaker_5]

Madame, est-ce que votre demande de droit de parole est pour appuyer la candidature comme président ?

00:11:53,408 --> 00:12:00,928 [speaker_3]

Я предлагаю Днепровскую Ирину, так как она все собрания вела и была.

00:12:00,968 --> 00:12:02,098 [speaker_6]

Elle propose une troisième personne.

00:12:02,188 --> 00:12:06,108 [speaker_5]

Une troisième personne, on va régler la deuxième personne après, je vous donne la parole.

00:12:06,118 --> 00:12:09,218 [speaker_0]

...Со вторым человеком разобраться. Со вторым человеком разобраться.

00:12:10,468 --> 00:12:13,648 [speaker_3]

А вообще этого человека пригласили туда?

00:12:13,728 --> 00:12:14,108 [speaker_5]

Non, non, madame.

00:12:14,128 --> 00:12:26,868 [speaker_3]

Пускай он и ведет. Уже его поддержали кандидатуру. Его кандидатуру уже поддержали. А сейчас идет о Читарева.

00:12:27,184 --> 00:12:33,974 [speaker_5]

...OK. Donc, présentement, on a une deuxième proposition. Est-ce qu'elle est appuyée, cette proposition ?

00:12:33,974 --> 00:13:12,934 [speaker_8]

[ruisement] Madame, très bien. Donc présentement, je m'excuse. Présentement, on a deux personnes pour la présidence d'assemblée. Je vous rappelle, la présidence d'assemblée, c'est simplement pour la rencontre d'aujourd'hui. OK, c'est clair ?

00:13:18,484 --> 00:13:39,364 [speaker_9]

[ruisement]

00:13:39,444 --> 00:13:50,804 [speaker_8]

Madame, vous avez aussi une proposition pour la présidence d'assemblée ? [ruisement]
Quelqu'un qui a la parole. Oui.

00:13:51,044 --> 00:13:51,404 [speaker_9]

[ruisement]

00:13:51,414 --> 00:13:59,474 [speaker_5]

La première proposition, on a invité à animer la réunion.

00:14:00,404 --> 00:14:03,114 [speaker_8]

Bon, il propose, il appuie le, le premier, la première.

00:14:03,114 --> 00:14:08,024 [speaker_5]

La première candidature. Très bien. [ruisement] Parfait, merci.

00:14:08,404 --> 00:14:09,174 [speaker_8]

Il appuie vous.

00:14:09,684 --> 00:14:10,084 [speaker_5]

Madame.

00:14:10,134 --> 00:14:12,024 [speaker_3]

Mais parce que le monsieur, il accepte ?

00:14:12,304 --> 00:15:12,014 [speaker_5]

Oui, c'est bon. C'est bon. Alors [ruisement] silence, s'il vous plaît ! [ruisement] D'accord. Si vous voulez, ici, le but, ce n'est pas... Je, je m'excuse de demander silence souvent, ce n'est pas pour vous empêcher de parler, c'est juste qu'il faut vraiment, au nombre que vous êtes, il faut lever la main. Je vais les regarder et je vais aider la présidence à, à identifier les gens qui veulent parler. D'accord ?

00:15:12,024 --> 00:15:16,344 [speaker_8]

[ruisement]

00:15:16,464 --> 00:15:17,294 [speaker_5]

D'accord. Alors-

00:15:17,304 --> 00:15:17,814 [speaker_9]

[ruisement]

00:15:18,364 --> 00:15:29,234 [speaker_5]

Ça ne semble pas lui tenter. [ruisement] [rire] Ça ne vous intéresse pas, c'est ce que je

comprends. OK, c'est bon. Je m'excuse.

00:15:29,564 --> 00:15:32,124 [speaker_3]

Pour aujourd'hui, c'est Monsieur Robert.

00:15:32,364 --> 00:15:50,144 [speaker_5]

Encore, silence encore une fois, s'il vous plaît. Euh, donc, c'est ça. Donc alors, on a donc deux propositions pour la présidence d'assemblée. Monsieur Lev, Monsieur Macrous. Euh, donc, est-ce que-

00:15:50,154 --> 00:15:51,364 [speaker_8]

[ruisement]

00:15:51,404 --> 00:15:59,264 [speaker_5]

Madame ? Si. Euh, Monsieur Lev, est-ce que vous acceptez la proposition ?

00:15:59,274 --> 00:16:01,124 [speaker_8]

[ruisement]

00:16:02,164 --> 00:16:09,594 [speaker_5]

Vous n'avez pas la parole. Attendez-moi un instant, je vais poser une question à Monsieur Lev. Oui ?

00:16:09,704 --> 00:16:13,624 [speaker_3]

Il y a un peu de bruit là-bas. Répétez, s'il vous plaît, un peu plus haut.

00:16:13,704 --> 00:16:20,784 [speaker_5]

Un peu plus fort ? D'accord. Ma question pour vous, c'était quelqu'un vous a nommé pour la présidence d'assemblée. Est-ce que vous acceptez ?

00:16:20,824 --> 00:16:23,284 [speaker_3]

Oui, bien sûr. Merci beaucoup. Merci.

00:16:23,864 --> 00:16:39,974 [speaker_5]

Donc maintenant, donc, on va passer au vote à main levée. Euh, donc, on a deux propositions de présidence, Monsieur Macrous de la Fédération des OSBL ou monsieur Lev, qui est un de vos membres.

00:16:40,184 --> 00:16:44,724 [speaker_8]

[ruisement]

00:16:44,734 --> 00:16:54,134 [speaker_5]

OK. Alors, qui vote pour la première proposition, soit Robert Macrous de la POM ?

00:16:54,264 --> 00:17:09,484 [speaker_8]

[ruisement]

00:17:10,164 --> 00:17:26,094 [speaker_5]

Je vous demande, ceux qui veulent pour la proposition un, gardez votre main en l'air un petit peu, parce que c'est long un peu à compter pour nous. OK ?

00:17:26,304 --> 00:17:27,384 [speaker_9]

[ruisement]

00:18:03,764 --> 00:18:19,384 [speaker_5]

Maintenant, pour la deuxième proposition, monsieur Lev, donc ceux qui sont en accord, levez votre main et gardez-la quelques instants, s'il vous plaît. [ruisement] Tout en gardant le silence, s'il vous plaît.

00:18:22,224 --> 00:18:23,524 [speaker_9]

[ruisement]

00:18:24,904 --> 00:18:35,194 [speaker_3]

Quatorze, quinze, dix-huit, dix-neuf. Dix-neuf. Quarante-un, quarante-un.

00:18:35,224 --> 00:18:51,404 [speaker_5]

OK. Alors, la première proposition a recueilli quarante votes, la deuxième, vingt. Donc, votre président, pour la rencontre d'aujourd'hui seulement, je spécifie, monsieur Macrous, à qui on va laisser la parole. [applaudissements] À toi.

00:18:51,884 --> 00:19:23,644 [speaker_0]

... Она сказала, что первое предложение. Пожалуйста, пожалуйста, пожалуйста, пожалуйста. Оля, Оля, спасибо! Она говорит, что первое предложение, за первое предложение, за то, чтобы господин Роберт вел только сегодняшнее собрание, безучастно, без принятия каких-то сторон. За него проголосовало сорок человек, за второе предложение, за господина Чиботаре проголосовало двадцать человек. Таким образом, господин Роберт-

00:19:23,963 --> 00:19:30,894 [speaker_10]

Если вы хотели слово, поднимите руку.

00:19:30,924 --> 00:19:33,293 [speaker_2]

Окей! [шум в зале]

00:19:33,864 --> 00:19:34,214 [speaker_0]

Неправильно.

00:19:34,214 --> 00:19:41,374 [speaker_2]

Это plaisir de travailler avec vous. Il faudrait avant faire de quoi que ce soit, nommer la secrétaire. Excusez.

00:19:41,624 --> 00:19:43,524 [speaker_0]

Он говорит, что до того, как-

00:19:43,604 --> 00:19:45,334 [speaker_2]

Moi?

00:19:45,724 --> 00:19:50,224 [speaker_0]

До того, как продолжать дальше, нужно назначить секретаря собрания.

00:19:50,844 --> 00:19:51,274 [speaker_10]

Пересчитать.

00:19:51,284 --> 00:19:52,644 [speaker_2]

По мадам?

00:19:52,664 --> 00:20:02,864 [speaker_10]

Это не то. Какие. О, папа, о, папа, вот мы не будем голосовать второй раз.

00:20:02,904 --> 00:20:06,744 [speaker_0]

Как не будем? Потому что неправильно проголосовали. Наше право.

00:20:06,784 --> 00:20:11,624 [speaker_10]

C'est notre droit, vous avez mal compté, c'est notre droit de-

00:20:11,684 --> 00:20:15,384 [speaker_2]

Je serais d'accord si c'était pas vingt à quarante.

00:20:15,464 --> 00:20:26,424 [speaker_0]

Она говорит, она бы согласилась, если бы разница не была сорок и двадцать, она бы согласилась пересчитать. Вы можете, Георгий, вы можете поднять руку, когда вы хотите говорить? Пожалуйста.

00:20:26,484 --> 00:20:31,064 [speaker_10]

Il croit pas, il croit pas que-

00:20:31,224 --> 00:20:52,594 [speaker_2]

Bon, je vais, je vais parler. Je, je, je peux parler, s'il vous plaît? Là, j'ai compris, j'ai compté. Vous avez compté, vous avez vu. Moi, ce que je constate ici, vous pouvez baisser votre main, on, on, je sais qu'elle est debout, qu'elle est levée. Là, je vais dire, ce que je constate ici, actuellement, c'est que vous avez besoin de quelqu'un d'extérieur pour gérer.

00:20:53,224 --> 00:21:02,464 [speaker_0]

Я прошу, прошу меня выслушать внимательно, - он говорит. - Я вот сейчас констатирую, что вам нужен действительно кто-то со стороны, безучастный.

00:21:02,724 --> 00:21:13,444 [speaker_2]

Ici, c'est pas... Aujourd'hui, là, c'est pas, ce n'est pas une, moi, je pourrais dire, un conflit, c'est une assemblée générale qu'on gère. Alors il faut la gérer comme une assemblée générale.

00:21:13,504 --> 00:21:23,524 [speaker_0]

Здесь, сейчас это мы не, не управляем и не пытаемся разрулить какой-то конфликт. Это общее собрание, и нужно просто провести общее собрание.

00:21:23,534 --> 00:21:45,574 [speaker_2]

S'il y a des gens, s'il y a des gens qui veulent changer le conseil d'administration, c'est, c'est pas tout de suite ce point-là. Ce point-là, c'est beaucoup plus tard. C'est aux élections qu'on fait ça. Là, tout ce qu'on demande, tout ce qu'on vous demande, c'est qu'on puisse commencer l'assemblée générale, comme une assemblée générale normale commence : dans la paix, la tranquillité, puis qu'on puisse discuter puis avoir vos opinions.

00:21:45,824 --> 00:21:55,924 [speaker_0]

То, что он просит вас всех, давайте начнем, в конце концов, общее собрание спокойно, с уважением и закончим его в какой-то момент.

00:21:55,964 --> 00:21:58,844 [speaker_2]

Vous voulez pro-- vous voulez proposer un secrétaire?

00:21:58,884 --> 00:21:59,624 [speaker_11]

Oui, non.

00:21:59,684 --> 00:22:02,113 [speaker_2]

Oui, non, non, mais c'est ça. Non, on est rendu là.

00:22:02,264 --> 00:22:03,754 [speaker_11]

Quelque chose d'important, je veux dire.

00:22:03,784 --> 00:22:06,604 [speaker_2]

Oui, ben oui, non, mais proposer une secrétaire.

00:22:06,624 --> 00:22:21,024 [speaker_11]

Je demande madame Irina traduire, parce qu'elle a une voix forte et on va écouter la madame. Désolé, la voix n'est pas sur bon. C'est seulement, c'est question technique.

00:22:21,864 --> 00:22:30,034 [speaker_0]

Я это делаю, просто иногда, может быть, когда кто-то бу-- я буду, когда вы будете говорить, я ему, ну, где-то, ну, я делаю, я стараюсь, я знаю, я ору, я извиняюсь.

00:22:30,044 --> 00:22:31,584 [speaker_2]

C'est tout. OK, merci.

00:22:31,624 --> 00:22:32,624 [speaker_10]

Merci.

00:22:32,684 --> 00:22:36,084 [speaker_2]

Alors, est-ce que quelqu'un qui propose secrétaire? On est rendu là, ici.

00:22:36,104 --> 00:22:38,494 [speaker_0]

Кто-нибудь предлагает кандидатуру секретаря?

00:22:38,504 --> 00:22:40,204 [speaker_2]

Parce que c'est là, propose quelqu'un.

00:22:41,504 --> 00:22:43,884 [speaker_10]

Est-ce que quelqu'un qui parle français?

00:22:43,904 --> 00:22:44,544 [speaker_2]

Oui.

00:22:44,924 --> 00:22:46,014 [speaker_10]

Quelqu'un qui parle français?

00:22:46,224 --> 00:22:47,504 [speaker_2]

Ben, c'est parce que il faut-

00:22:48,664 --> 00:22:54,594 [speaker_10]

Ce qui, ce qui se fait ici, il faut, il doit être en russe.

00:22:54,884 --> 00:22:56,504 [speaker_2]

Ok, c'est correct, c'est correct.

00:22:56,584 --> 00:23:24,544 [speaker_0]

Он говорит, что по-нормальному секретарь должен быть человек, который говорит по-французски и который напишет потом протокол на французском тоже. Но они могут сделать. Я сказала, что это я перевожу на французский, это вообще не моя работа, но я это делала много лет. То есть если будет секретарь, который не говорит по-французски, я еще раз это переведу на французский потом.

00:23:25,444 --> 00:23:26,824 [speaker_2]

Bon, madame.

00:23:28,104 --> 00:23:35,234 [speaker_0]

Не вставайте, не вставайте! Я предлагаю секретарем Эстер Кудрявцеву.

00:23:37,564 --> 00:23:43,774 [speaker_10]

Elle propose comme secrétaire, la secrétaire.

00:23:43,774 --> 00:23:45,864 [speaker_2]

Qu'est-ce que tu proposes?

00:23:45,874 --> 00:23:52,324 [speaker_0]

Кто-то, кто-то есть, кто против этой кандидатуры? Кто против, поднимите руку.

00:23:52,364 --> 00:23:54,924 [speaker_10]

Ну, je lève la main.

00:23:54,964 --> 00:24:06,594 [speaker_2]

Non? Avant qu'on commence, je vais commencer par vous lire l'ordre du jour. Je vais peut-être me prendre mon vin. Premièrement, le point quatre: présentation et approbation de-

00:24:06,604 --> 00:24:12,624 [speaker_10]

Il n'y a pas eu l'ordre du jour. Voici, c'est pas l'ordre du jour en russe. OK, je vais traduire.

00:24:12,644 --> 00:24:12,904 [speaker_2]

Donc-

00:24:18,024 --> 00:24:22,664 [speaker_0]

Ты можешь снять объявление, ты, повестка дня на русском языке для меня? Спасибо.

00:24:24,084 --> 00:24:24,484 [speaker_2]

Oui.

00:24:24,544 --> 00:24:28,494 [speaker_0]

Он читает повестку дня. Он сейчас зачитает предложение повестки дня.

00:24:28,724 --> 00:24:33,934 [speaker_10]

Je dis que vous allez lire la proposition de l'ordre du jour.

00:24:35,484 --> 00:24:52,680 [speaker_2]

Donc présentation et approbation de l'ordre du jour. L'autre point, c'est l'adoption du procès-verbal de la précédente. de la présence assemblée. Allez-y! [bruit] Maintenant, c'est fait. L'ouverture-

00:24:52,800 --> 00:25:13,980 [speaker_0]

Значит, первым пунктом было открытие, этот, прошли. Слово президента прошли, назначение президента и секретаря собрания прошли. И сейчас, на данный момент, это представление, предложение и утверждение повестки дня. Спасибо. [шум]

00:25:14,000 --> 00:25:19,360 [speaker_12]

Президента не определили, уже или это? Это первое было решение.

00:25:19,420 --> 00:25:23,260 [speaker_0]

Он говорит, это уже сделано, это он.

00:25:23,310 --> 00:25:25,720 [speaker_2]

Это ему сделано, а нам не сделано.

00:25:25,760 --> 00:25:43,210 [speaker_12]

Нам не сделано, это ему сделано, иностранцу, чтобы он был в собрании. [шум] Еще такой. Вот надо пересчитать, чтоб кто-то пересчитал и тогда trzeba начинать собрание. И утвердить это все.

00:25:44,900 --> 00:25:57,360 [speaker_2]

Де, де, дезоле, on va revenir à l'ordre du jour. Alors, je continue à lire l'ordre du jour. Le point sept: présentation du rapport annuel et de l'association par la trésorière.

00:25:57,420 --> 00:25:58,920 [speaker_12]

Собрание мы ведем.

00:25:59,000 --> 00:26:06,120 [speaker_0]

Он говорит, что пятый пункт предложение повестки дня, представление, обсуждение.

00:26:06,180 --> 00:26:11,530 [speaker_2]

Oui, huit. Rapport de la gestionnaire et présentation des états financiers deux mille vingt-quatre.

00:26:11,620 --> 00:26:12,400 [speaker_0]

Значит, э-

00:26:12,600 --> 00:26:14,260 [speaker_2]

J'ai pas les mots-

00:26:15,440 --> 00:26:31,460 [speaker_0]

Он говорит, э, мы должны утвердить, обсудить и утвердить протокол предыдущего собрания, доклад президента ассоциации, доклад казначея ассоциации, отчет администратора и представление финансового, финансового, финансового отчета.

00:26:31,840 --> 00:26:36,380 [speaker_2]

Huit, avez-vous ça? OK.

00:26:36,420 --> 00:26:39,040 [speaker_0]

Deux mille deux.

00:26:39,300 --> 00:26:40,670 [speaker_2]

Pas deux mille vingt-trois, vingt-quatre.

00:26:40,740 --> 00:26:41,220 [speaker_0]

Non.

00:26:41,240 --> 00:26:49,720 [speaker_2]

Il y a une raison pour ça. Pareil, il n'y a pas de raison. OK, neuf, point neuf: adoption des modifications des règlements généraux.

00:26:49,900 --> 00:26:53,240 [speaker_0]

Принятие изменений в общие положения устава.

00:26:53,260 --> 00:26:59,800 [speaker_2]

Point dix: proposition et discussion des candidatures à la présidence et au conseil d'administration de l'association.

00:26:59,840 --> 00:27:06,080 [speaker_0]

Выдвижение и обсуждение кандидатур на пост президента в Совет, Совет, в Административный совет.

00:27:06,180 --> 00:27:09,800 [speaker_2]

Élection du président et des membres du conseil d'administration deux mille vingt-cinq.

00:27:10,160 --> 00:27:13,980 [speaker_0]

Выборы президента и членов административного совета в двадцать пятый год.

00:27:14,020 --> 00:27:15,460 [speaker_2]

Point douze: divers.

00:27:16,060 --> 00:27:17,290 [speaker_12]

И закрытие собрания.

00:27:17,300 --> 00:27:22,220 [speaker_2]

Point treize: clôture de l'assemblée. Alors, qui propose l'adoption de l'ordre du jour?

00:27:22,240 --> 00:27:24,700 [speaker_0]

Кто-то предлагает утвердить повестку дня?

00:27:24,820 --> 00:27:43,949 [speaker_12]

Есть предложение изменить кое-что. Пункт двенадцатый, divers, разные, перенести после девятого пункта, потому что мы давно не собирались и разное может быть больше, чем предыдущее.

00:27:43,980 --> 00:27:49,220 [speaker_0]

Elle propose de mettre divers... каким пунктом вы хотите?

00:27:49,520 --> 00:27:51,700 [speaker_12]

После десят- девятого.

00:27:51,710 --> 00:27:58,080 [speaker_0]

Après le dix, parce que le divers, ça fait longtemps, on n'a pas se réuni и on a beaucoup de choses à parler.

00:27:58,200 --> 00:28:08,340 [speaker_2]

Justement, c'est justement pour ça que c'est là, et c'est pour ça que c'est là, dans notre statut, parce que ça peut allonger de beaucoup trop les points importants de l'assemblée générale.

00:28:08,360 --> 00:28:11,680 [speaker_0]

Он поэтому составлена. [шум]

00:28:14,520 --> 00:28:15,920 [speaker_2]

Un instant!

00:28:15,940 --> 00:28:17,750 [speaker_8]

Vous levez la main, s'il vous plaît.

00:28:18,280 --> 00:28:32,570 [speaker_0]

Она просит тех, кто хочет высказаться, поднять цивилизованно руку и после этого говорить. Он говорит, поэтому этот пункт разный, поставлен двенадцать. Поднимите руку, пожалуйста.

00:28:32,620 --> 00:28:39,300 [speaker_12]

Мы не можем, не в состоянии мы вести, не нанимаем иностранца. Славяне не могут сами вести.

00:28:39,320 --> 00:28:47,020 [speaker_2]

Non, s'il vous plaît! [шум] S'il vous plaît.

00:28:47,060 --> 00:28:58,640 [speaker_0]

Il a dit: On est, on est pas capable, on n'est pas capable de tenir. [шум] А, смотрите, он сказал-

00:29:00,440 --> 00:29:04,640 [speaker_2]

Пардон, on a besoin... Est-ce que quelqu'un propose l'adoption de l'ordre du jour?

00:29:04,700 --> 00:29:06,470 [speaker_8]

Je pense qu'il y a Marina qui a levé la main.

00:29:06,520 --> 00:29:06,940 [speaker_2]

OK.

00:29:07,300 --> 00:29:11,080 [speaker_0]

Juste une exemple. Est-ce que le comité des élections, on doit ajouter dans le-

00:29:11,160 --> 00:29:13,090 [speaker_8]

Oui, le comité des élections doit être ajouté.

00:29:13,120 --> 00:29:15,410 [speaker_0]

À quelle étape? Après les élections.

00:29:15,800 --> 00:29:17,040 [speaker_8]

Oui, oui.

00:29:17,340 --> 00:29:23,350 [speaker_0]

Я предлагаю добавить, потому что по правилам выборы жилищной комиссии.

00:29:24,220 --> 00:29:26,240 [speaker_8]

Silence, s'il vous plaît.

00:29:27,880 --> 00:29:38,990 [speaker_0]

Я предлагаю добавить после одиннадцатого, перед двенадцатым: выборы жилищной комиссии. Кто, кто поддерживает это предложение? [шум]

00:29:40,180 --> 00:29:44,900 [speaker_2]

Monsieur? Monsieur. Nikolai.

00:29:44,960 --> 00:29:46,100 [speaker_0]

Nicolas Kolev.

00:29:47,340 --> 00:29:55,500 [speaker_8]

[шум] Non, non, c'est politique.

00:29:58,040 --> 00:30:00,580 [speaker_0]

Есть еще какие-то предложения добавить в повестку дня?

00:30:01,060 --> 00:30:01,700 [speaker_8]

Разные.

00:30:02,620 --> 00:30:03,660 [speaker_2]

Quelqu'un s'y oppose?

00:30:04,180 --> 00:30:14,700 [speaker_0]

Кто-то против того, чтобы добавить после одиннадцатого пункт выборы в жилищную комиссию? Personne. Вы записываете, Ася?

00:30:14,740 --> 00:30:14,990 [speaker_13]

Да, да.

00:30:17,660 --> 00:30:26,740 [speaker_2]

Donc, présentation adoption du procès-verbal de la présente assemblée. Alors, qui présente le procès-verbal de la dernière assemblée générale?

00:30:26,800 --> 00:30:35,960 [speaker_0]

Следующий, значит, следующий пункт, который мы рассматриваем, это протокол собрания, последнего собрания за двадцать третий год, общего собрания.

00:30:36,380 --> 00:30:36,410 [speaker_12]

[шум]

00:30:36,410 --> 00:30:38,810 [speaker_2]

S'il vous plaît.

00:30:45,240 --> 00:30:46,700 [speaker_13]

In Russian.

00:30:48,840 --> 00:30:51,230 [speaker_2]

Но вы мне, а презентуй?

00:30:53,680 --> 00:30:55,620 [speaker_13]

Я могу, я могу по-русски, да.

00:30:56,140 --> 00:30:57,260 [speaker_2]

Но надо презентуй.

00:30:58,620 --> 00:30:59,530 [speaker_0]

Мы можем представить.

00:30:59,780 --> 00:31:00,860 [speaker_2]

О, презентуй, да.

00:31:01,500 --> 00:31:06,080 [speaker_0]

Ася, секретарь, представит протокол предыдущего общего собрания.

00:31:06,580 --> 00:31:44,732 [speaker_13]

Так, итак, протокол отчетно-перевыборного собрания Славянской ассоциации от шестого марта две тысячи двадцать третьего года. Всего членов ассоциации было восемьдесят шесть, присутствовало пятьдесят два.....Что у нас было на повестке дня? Первое - открытие собрания. Второе - э, выборы председателя, секретаря и счетной комиссии. Пред, значит, третье - представление и утверждение повестки дня. Четвертое - чтение, обсуждение и утверждение протокола предыдущего собрания, то, что мы сейчас делаем. Эмм, шестое, так, отчетный доклад президента-

00:31:44,812 --> 00:31:44,822 [speaker_14]

...

00:31:44,832 --> 00:40:25,202 [speaker_13]

Так, простите, пятое - выдвижение и обсуждение кандидатур президента и членов административного совета. Шестое - отчетный доклад президента ассоциации. Седьмое - отчет казначея. Э, восьмое - доклад администратора и представление финансовых отчетов ассоциации, подготовленных независимой аудиторской компанией Dumoulin Leonard Bouchard. Назначение аудиторской фирмы для подготовки финансового отчета за две тысячи двадцать второй год. Девятое - выборы президента и членов, э, совета. Десятое - разное. Одиннадцатое - закрытие собрания. Итак, первый пункт повестки, что у нас там было? Собрание открыл президент ассоциации Алексей Чвякин. Он предложил почтить память, э, минутой молчания, память умерших за прошедшее с две тысячи девятнадцатого года время членов ассоциации и в соответствии с пунктом два повестки дня предложил избрать председателя и секретаря собрания, а также членов счетной комиссии. Предложение принято единогласно. Далее идет резолюция. Пункт второй -

выборы председателя, секретаря собрания и чле-- и членов счетной комиссии. Ирина Диало предложила избрать председателем собрания Ирину Заднепровскую, а секретарем Асю Кузнецову, то есть меня. Предложение принято единогласно. Собрание выдвинуло в счетную комиссию следующие кандидатуры: Франк Лидия, Гаврилова Лина, Чвякина Ольга, Кошла Ирина. Данные кандидатуры утверждены единогласно. Далее идет резолюция. Третье - представление и утверждение повестки дня. Э, Ирина Заднепровская зачитала повестку дня и поставила ее на голосование. Повестка дня принята единогласно. Далее резолюция. Э, четвертое - чтение, обсуждение и утверждение протокола предыдущего собрания. Ирина Заднепровская зачитала протокол предыдущего отчетно-перевыборного собрания от девятнадцатого декабря две тысячи восемнадцатого года и предложила утвердить его. Протокол утвержден единогласно. Далее резолюция. Пятое - выдвижение и обсуждение кандидатур президента и членов, э, административного совета. Лев Чеботарев пояснил, что кроме президента ассоциации неп-- необходимо избрать, э, восемь членов совета. Участники собрания предложили внести в бюллетень для голосования следующие кандидатуры: э, кандидат в президенты - Чвякин Алексей, кандидаты в члены совета: Власова Алла, Гаврилова Лина, Димитрова Жанна. Э, так, Димитрова Жанна, Заднепровская Ирина, Иголкин Анатолий, э, Кошла Ирина, Кузнецова Ася, в, Менделева Марина, э, Приселкова Наталья, Сапковский Вацлав, Удовиченко Игорь, Чеботарев Лев. Э, большинство голосов данный, э, данный-- большинством голосов данные кандидатуры внесены в избирательный бюллетень. Далее резолюция. Шестое - отчетный доклад президента ассоциации. Э, Алексей Чвякин зачитал отчетный доклад о деятельности ассоциации за период с две тысячи девятнадцатого по март две тысячи двадцать третьего года. Затем Лилия Франк высказала следующие замечания: э, значит, а] о необходимости борьбы с грызунами; б] о неисправном состоянии окон в доме четыре, четыре, четыре де ля Пудриер. По этому вопросу Ирина Диало рекомендовала обращаться вначале к консьержу, и если он не в состоянии устранить неполадки, то тогда она обратится в ремонтную компанию. Э, в] о проблеме с подключением воды для полива газона со стороны де ля Пудриер. Алексей Чвякин предложил, ш, э, сообщил, что в наступающем летнем сезоне проблем с подключением воды не будет. Г] о глыбе льда, которая упала и снесла водоотводный желоб, вследствие чего дождевая вода течет по стене дома, э, де ля Пудриер. Ирина Диало дала указание консьержу проверить данную информацию и принять меры к замене желоба. Э, следующее: о скоплении мусора на крыше между де ля Пудриер и Анри д'Омель, э, который, по наблюдениям Лилии Франк, не убирается уже два года. Э, Чвякин заверил собравшихся, что консьерж уберет мусор. Э, Ирина Заднепровская внесла предложение признать работу совета за почет-- за отчетный год удовлетворительной и утвердить отчет президента. Предложение поддержано большинством голосов. Резолюция. Далее седьмой пункт - э, отчет казначея ассоциации. Алла Власова представила отчет ассоциации за периоды: с августа две тысячи двадцатого года по август две тысячи двадцать первого года, с августа две тысячи двадцать первого года по август две тысячи двадцать второго года и за период с августа две тысячи двадцать второго года по март две тысячи двадцать третьего года с подробным изложением того, какие суммы, из каких источников были ассоциацией получены и на что потрачены. Э, затем казначей ответила на вопросы. Лидия Жегина предложила, а Ирина Кошла поддержала предложение утвердить отчет казначея. Отчет утвержден единогласно. Далее резолюция. Восьмое - доклад администратора и представление финансовых отчетов ассоциации, подготовленных независимой аудиторской компанией Dumoulin Leonard Bouchard, назначение аудиторской фирмы для подготовки финотчета за двадцать второй год. Ирина Диало познакомила участников собрания с положением о бездоходной организации, напомнила о правах и обязанностях,

обязанностях жильцов субсидированных домов, о взаимоотношениях ассоциаций с СШО и другими государственными органами, а также представила финансовые отчеты за две тысячи девятнадцатый, двадцатый и двадцать первый годы, подготовленные независимой аудиторской компанией. В процессе обсуждения отчетов Иголкин в рабочем порядке высказал предложение подготовить презентацию Славянской ассоциации и найти благотворительный фонд, который мог бы оказать финансовую помощь ассоциации. Кузнецова предложила, Власова поддержала единогласно-- предложение утвердить финансовые отчеты администратора. Утверждены единогласно. [шум] Так, резолюция идет далее. Здесь же Ирина Диало внесла предложение назначить компанию Димулен Леонард Бушар для подготовки финансового отчета за две тысячи двадцать второй год. Предложение было поддержано Ириной Заднепровской и принято единогласно. Резолюция далее. Девятое. Выборы президента и членов Административного совета. Лев Чабодарев пояснил порядок голосования по выборам президента и членов совета по итогам выборов в соответствии с Уставом Ассоциации и согласно протоколу счетной комиссии, большинством голосов были избраны президент Чвякин Алексей и восемь членов Административного совета в следующем составе: Власова Алла, Димитрова Жанна, Заднепровская Ирина, Иголкин Анатолий, Кузнецова Ася, Менделева Марина, Сапковский Вацлав, Удовиченко Игорь. Чвякин предложил, Димитрова поддержала предложение утвердить протокол счетной комиссии большинством голосов, протокол утвержден. И далее резолюция. Десятое. Ирина Диало сообщила, что в доме четыре, четыре, четыре де ла Пудриер начинает работы, работу новый консьерж Марина Глушков, которая будет заниматься клинингом и другими несложными внутренними работами. Ольга Чвякина подняла вопрос о необходимости ремонта и замены противокмарных сеток на окнах в домах Пудриер. Диало предложила, Кузнецова поддержала предложение сообщить консьержу о том, где конкретно эти сетки повреждены, чтобы она могла дать ему указание отремонтировать их. Резолюция. И, наконец, закрытие собрания. Поскольку повестка дня на этом была исчерпана, Иголкин предложил, Менделева поддержала предложение закрыть собрание, принято единогласно. И резолюция. Все. [шум] Спасибо.

00:40:25,212 --> 00:40:31,892 [speaker_0]

[шум] Кто-то предлагает утвердить протокол?

00:40:31,892 --> 00:40:32,912 [speaker_15]

...

00:40:33,622 --> 00:40:41,082 [speaker_0]

[шум]

00:40:41,092 --> 00:40:56,582 [speaker_15]

Пауза между предыдущими двумя собраниями пять лет, а между сегодняшним собранием и предыдущим два года.

00:40:56,642 --> 00:40:58,662 [speaker_13]

Ковид, ковид.

00:40:59,422 --> 00:40:59,922 [speaker_15]

Что, что?

00:41:00,082 --> 00:41:00,412 [speaker_13]

Ковид.

00:41:00,412 --> 00:41:00,412 [speaker_0]

[шум]

00:41:03,402 --> 00:41:34,062 [speaker_15]

Было реализовано предложение Иголкина, господина Иголкина по поводу обращения за финансовой помощью к сторонним-

00:41:34,102 --> 00:42:00,202 [speaker_0]

Он спрашивает, было... [шум] Он говорит, что сначала нужно утвердить протокол, потом, если есть какие-то изменения или какие-то утверждения протокола, потом можно задать эти вопросы. Кто предлагает утвердить протокол? Николай Коля. Кто против?

00:42:00,222 --> 00:42:00,742 [speaker_15]

Мадам!

00:42:00,752 --> 00:42:13,702 [speaker_0]

[шум] Утвердить. Теперь он спрашивает, ваши вопросы, пожалуйста.

00:42:14,582 --> 00:42:16,042 [speaker_8]

Он уже один озвучил.

00:42:16,742 --> 00:42:38,582 [speaker_15]

Вопросы касались реализации предложений, поступивших на прошлом собрании в отношении предложения господина Иголкина по поводу обращения в финансовые организации, не помню названия, за финансовой помощью и поддержкой. И второе, по поводу москитных сеток предложение.

00:42:38,602 --> 00:42:38,612 [speaker_0]

[шум]

00:42:38,612 --> 00:43:34,002 [speaker_15]

Он говорит по нормальному, но я вам отвечаю: нет, он ничего этого не сделал. Дальше москитные сетки вам будут менять полностью только в этом году. [шум] Ничего нет, ну, вообще вопросы будут потом, когда будет рапорт президента, тогда вы можете задать вопросы, что было сделано?

00:43:34,022 --> 00:44:03,022 [speaker_0]

[шум] Он спрашивает, согласно тому, что вы помните, то, что прочитала секретарь, то, что вы помните, этот протокол соответствует написанный протокол тому, о чем говорилось? Если есть вопросы или возражения, можете сделать, предложить изменения.

00:44:03,102 --> 00:44:05,622 [speaker_8]

Есть вопросы по протоколу.

00:44:05,662 --> 00:44:07,102 [speaker_0]

А потом будут вопросы.

00:44:07,142 --> 00:44:07,662 [speaker_8]

Хорошо.

00:44:07,702 --> 00:44:09,782 [speaker_0]

Он соответствует с вашей точки зрения?

00:44:09,792 --> 00:44:12,022 [speaker_8]

Да. Ой, ой, ой!

00:44:12,298 --> 00:44:27,138 [speaker_0]

... Я два года тому назад, да, я просила, чтобы отремонтировали сетки, чтобы нас комары не мешали. Но неужели это нельзя было сделать? Сколько же лет еще ждать?

00:44:28,278 --> 00:44:44,738 [speaker_2]

Je, je vous répète, je vous répète, ça, c'est dans le point suivant. C'est l'autre point après. Actuellement, on est ce que c'est, ce que, ce qui est écrit, ce que madame vous a dit, ça, est-ce que c'est conforme à ce qui s'est passé? Pas si c'est réalisé, si c'est conforme.

00:44:45,898 --> 00:45:03,948 [speaker_0]

Он повторяет еще раз то, что он сказал, и то, что я уже перевела. Пожалуйста, вопросы по тому, что было сделано, вы можете задать, будет дальше серия вопросов. Сейчас он спрашивает: то, что она прочитала, Ася, соответствует тому, о чем говорилось? Все, [шум в зале]

00:45:04,558 --> 00:45:08,338 [speaker_16]

Ничего не сказали про это.

00:45:08,358 --> 00:45:10,298 [speaker_2]

D'accord? Est-ce que quelqu'un se oppose?

00:45:10,938 --> 00:45:13,808 [speaker_0]

Кто-то против того, чтобы утвердить протокол?

00:45:15,658 --> 00:45:32,738 [speaker_2]

Adopté. Bon, là, présentation, [шум] présentation et adoption du rapport d'activité par le président de l'association. Le rapport d'activité deux mille vingt-quatre, j'imagine.

00:45:35,878 --> 00:45:43,498 [speaker_0]

Он говорит: следующий пункт - представление рапорта президента о том, какие активности, какие были сделаны.

00:45:44,258 --> 00:46:01,168 [speaker_16]

Извиняюсь, вопросы, которые были отмечены в протоколе, проблемы и не выполнены. Почему? Одна из них - желоб, который перевернулся и омывает стену.

00:46:01,798 --> 00:46:20,857 [speaker_0]

Результаты налицо. За три года она говорит, он, как он уже сказал, у вас будет момент, когда вы сможете задать вопросы. И тогда вы зададите этот вопрос. Сейчас просто стоит вопрос о подтверждении, утверждении протокола. [шум в зале]

00:46:22,198 --> 00:46:26,798 [speaker_2]

Bon, un instant. La question est très bonne.

00:46:27,038 --> 00:46:29,018 [speaker_16]

Silence, s'il vous plaît!

00:46:29,038 --> 00:47:00,498 [speaker_2]

Un instant. [шум в зале] S'il vous plaît, un instant. Juste, je vais juste mettre de l'ordre. Votre question est pertinente, mais là, il faudrait que le président présente le rapport d'activité. D'abord, il est censé être écrit, ce rapport d'activité-là. C'est, c'est pas une question, c'est pas mon désir. Il est censé être écrit, le rapport. Alors, monsieur peut faire le rapport d'activité. Là-dedans, vous allez avoir des réponses. Si vous n'avez pas des réponses-

00:47:00,558 --> 00:47:01,147 [speaker_0]

OK.

00:47:01,198 --> 00:47:02,908 [speaker_2]

Là, vous posez des questions.

00:47:02,938 --> 00:47:08,927 [speaker_0]

Он говорит: сейчас президент представит свой рапорт, и тогда вы будете, вы сможете задавать вопросы.

00:47:09,078 --> 00:47:13,158 [speaker_2]

[шум в зале]

00:47:13,718 --> 00:47:25,098 [speaker_16]

Silence, s'il vous plaît, encore.

00:47:28,658 --> 00:47:42,278 [speaker_17]

Дорогие мои, я очень волнуюсь. Вы должны понимать, о чем я, почему я волнуюсь. Потому что я просто физически не в состоянии прочесть свой доклад.

00:47:42,338 --> 00:47:46,328 [speaker_0]

Алексей, извините, Алексей, можете делать паузу? Я буду переводить.

00:47:46,338 --> 00:47:46,758 [speaker_17]

Хорошо.

00:47:47,538 --> 00:48:11,678 [speaker_0]

Il dit же, же... [шум в зале] Кто-то другой может прочитать. Кто? Вы хотите, я прочитаю?

00:48:11,698 --> 00:48:24,668 [speaker_17]

Нет, у нас есть человек. [шум в зале] Вы меня простите, я очень разочарован вами, господа. [шум в зале]

00:48:37,818 --> 00:48:41,558 [speaker_0]

OK, silence, s'il vous plaît.

00:48:41,578 --> 00:48:42,668 [speaker_2]

S'il vous plaît! S'il vous plaît.

00:48:42,668 --> 00:48:51,398 [speaker_0]

Жизель, вам нужно кому-то- Подождите, вопрос: на польский нужно переводить? У меня

есть тот, кто может переводить на польский. Или, или пойдет?

00:48:51,598 --> 00:48:53,758 [speaker_17]

Я хочу посмотреть.

00:48:53,818 --> 00:48:54,128 [speaker_0]

Я?

00:48:54,738 --> 00:48:56,328 [speaker_17]

Я хочу, чтобы мои...

00:48:56,358 --> 00:48:58,958 [speaker_0]

Нужно вам переводить или нет на польский?

00:48:59,678 --> 00:49:21,418 [speaker_2]

... Marina, vous avez une question, mais il faudrait-- est-ce que c'est sur le rapport d'activité?

Oui, c'est quoi votre question?

00:49:21,698 --> 00:49:31,098 [speaker_18]

Мой вопрос такой: сейчас, так как Алексей, ну, не в состоянии вообще читать, кто будет отвечать на-

00:49:32,858 --> 00:49:35,348 [speaker_17]

Он будет отвечать, только не будет читать.

00:49:36,398 --> 00:49:38,678 [speaker_2]

Non, non, excusez, je peux avoir une traduction?

00:49:38,838 --> 00:49:55,778 [speaker_16]

[шум в зале] S'il vous plaît!

00:49:55,798 --> 00:49:56,508 [speaker_0]

S'il vous plaît.

00:49:56,778 --> 00:50:09,218 [speaker_16]

Ma question: qui va répondre aux questions? Ça, c'est la lecture. C'est que quelqu'un qui lit, qui va répondre à nos questions après la lecture?

00:50:11,378 --> 00:50:20,578 [speaker_0]

Она спросила: Господин прочитает этот рапорт, а кто будет отвечать на вопросы? Она, она ждет ответ.

00:50:20,826 --> 00:51:06,306 [speaker_2]

... Un instant! Là, vous avez des discussions entre vous. Je comprends, madame, je comprends que je comprends, que je comprends pas le russe, là, mais là, vous discutez entre vous. Moi, je veux savoir ce qui se passe, puis mettre de l'ordre dedans. Qui va répondre aux questions? Ça va être un membre du conseil d'administration. Si aucun membre du conseil d'administration ne peut, que ça soit la directrice, c'est tout. Ça s'appelle répondre aux questions, ça. OK?

00:51:06,506 --> 00:51:31,726 [speaker_0]

Он просит, потому что когда идут дискуссии, он не понимает, о чем идет речь. Его

обязанность поддерживать порядок на собрании. Поэтому он просит, пожалуйста, если не сможет отвечать президент, ответит кто-то из членов совета. Он просит, пожалуйста, когда вы разговариваете, вы можете потерять информацию. Оля, в этот момент, то есть он просит, пожалуйста, придерживайтесь. Oui.

00:51:32,986 --> 00:51:37,326 [speaker_2]

Вы готовы? Зачитайте, s'il vous plait.

00:51:38,906 --> 00:51:56,166 [speaker_7]

Уважаемые члены канадской славянской ассоциации! После нашего последнего собрания в марте двадцать третьего года прошло уже более двух лет. Хотя по закону девяносто восемь point один Закона о компаниях Квебека должны собираться ежегодно.

00:51:56,176 --> 00:52:12,856 [speaker_0]

Подождите, я буду переводить. Chers membres de l'Association canadienne slave. Depuis notre dernière rencontre, l'assemblée générale en mars deux mille vingt-trois, il est passé deux ans, mais selon l'article de la loi quatre-vingt-dix-huit point cinq, on doit se réunir chaque année.

00:52:13,026 --> 00:52:17,726 [speaker_2]

S'il vous plait, le respect de la séance.

00:52:17,826 --> 00:52:25,966 [speaker_7]

Это есть серьезное нарушение требований закона и, к сожалению, не единственное со стороны административного совета.

00:52:25,986 --> 00:52:34,766 [speaker_0]

C'est une violation au loi et malheureusement, ce n'est pas la seule de la part du conseil d'administration. Violation. Violation.

00:52:35,746 --> 00:52:38,246 [speaker_2]

Oui, oui. No respect.

00:52:38,746 --> 00:52:47,306 [speaker_7]

Но об этом, но об этом подробнее чуть позже. А сейчас вспомним то хорошее и заслуживающее внимания в первую очередь.

00:52:47,346 --> 00:52:59,406 [speaker_0]

Mais de ça, on va parler un peu plus tard. Maintenant, je voudrais parler de bonnes choses qui, qui peut attirer notre, je voudrais que ça attire votre attention. Вы меня корректируйте, если я не так перевожу.

00:52:59,446 --> 00:53:23,486 [speaker_7]

Мы встречали здесь, мы встречали здесь, в этом зале и Новый двадцать четвертый год, и новый двадцать пятый год. Каждый год дважды мы собирались здесь, за нашим домашним столом, отмечая и Старый Новый год, и День матери. Большое спасибо всем тем, чьим заботам и хлопотам мы обязаны этим общим застольем. Спасибо нашим женщинам-

00:53:23,506 --> 00:53:38,706 [speaker_0]

Подождите, пожалуйста. Мы- nous nous sommes réunis ici pour les fêtes, pour le Nouvel An deux mille vingt-quatre, deux mille vingt-cinq, la Fête des Mères. Et je voudrais remercier l'équipe qui a préparé la fête.

00:53:40,846 --> 00:53:45,526 [speaker_7]

Да, женщинам. Да, нашим женщинам: Ольге Чвякиной-

00:53:45,626 --> 00:53:47,106 [speaker_0]

Je remercie Ольга Чвякин

00:53:47,286 --> 00:53:49,906 [speaker_7]

- Анне, Анне Власовой.

00:53:49,986 --> 00:53:50,886 [speaker_0]

Алла Власова.

00:53:50,946 --> 00:53:52,986 [speaker_7]

Асе и Инне Кузнецовы.

00:53:53,046 --> 00:53:55,346 [speaker_0]

Ася и Инна Кузнецов.

00:53:55,406 --> 00:54:06,866 [speaker_7]

В октябре двадцать третьего года с помощью управляющей Ирины Диала была организована интересная поездка в Мон-Тремблант с экскурсией по озеру и обедом.

00:54:07,006 --> 00:54:18,786 [speaker_0]

En octobre deux mille vingt-trois, la gestionnaire Irina Diallo a organisé un voyage à Mont-Tremblant avec une croisière sur le lac et avec le souper dans un restaurant.

00:54:18,806 --> 00:54:26,506 [speaker_7]

К сожалению, дороговизна не позволила тогда арендовать комфортабельный автобус, а тот, что был, отличался тряской.

00:54:26,526 --> 00:54:38,145 [speaker_0]

Malheureusement, le budget ne nous a pas permis d'utiliser un autobus de luxe et celui qui on a utilisé, il avait trop de vibrations.

00:54:38,166 --> 00:54:47,366 [speaker_7]

В двадцать четвертом году никакой поездки не было. Цены на аренду автобуса сильно возросли, так что от экскурсии пришлось отказаться.

00:54:47,426 --> 00:55:00,806 [speaker_0]

En deux mille vingt-quatre, il n'y avait pas des sorties culturelles. Les prix de location des autobus ont monté, donc on était obligé de se refuser ce plaisir. C'est refusé.

00:55:02,206 --> 00:55:15,376 [speaker_7]

Летом двадцать четвертого года на протяжении двух месяцев раз в неделю по инициативе CLC у нас в зале проводились бесплатные занятия по аэробике, и те, кто посещал их, были очень довольны.

00:55:15,406 --> 00:55:19,646 [speaker_0]

Это не по инициативе CLC, это по моей инициативе, просто так, для информации.

00:55:19,706 --> 00:55:20,466 [speaker_7]

Я читаю.

00:55:20,626 --> 00:55:35,826 [speaker_0]

En deux mille vingt-quatre, pendant deux mois, selon les, selon l'initiative de CLC, il y avait des cours de, de physio. Это не аэробика была, это была программа по улучшению равновесия.

00:55:35,846 --> 00:55:38,786 [speaker_2]

Кинезиотерапия.

00:55:39,846 --> 00:55:58,486 [speaker_7]

С начала двадцать пятого года по инициативе Ирины Диала у нас стал работать киноклуб. У Татьяны Карпачевой был куплен телевизор, его установили в зале, и здесь демонстрируются кинофильмы, и объявление вывешивается заблаго, заблаговременно в общедоступных местах.

00:55:58,526 --> 00:56:25,046 [speaker_0]

En deux mille vingt-cinq, selon l'initiative de Irina Diallo était organisée un ciné-club, il avait un téléviseur qui était acheté chez Tatiana Karpatieva. Это неправда. Телевизор она отдала бесплатно. Она отдала свой телевизор бесплатно и также тумбу для телевизора она отдала бесплатно. Je confirme qu'elle a donné sa graffir, on a juste payé pour le livraison. Pour le livraison. Это неправда!

00:56:25,926 --> 00:56:28,386 [speaker_7]

... А теперь о вещах менее приятных.

00:56:28,446 --> 00:56:32,226 [speaker_0]

Мы знаем, что мой, мой, э, мой-

00:56:32,326 --> 00:56:33,046 [speaker_7]

Агрессивный.

00:56:33,066 --> 00:56:34,566 [speaker_0]

Мой агреабль.

00:56:34,626 --> 00:56:44,346 [speaker_7]

Я уже упоминал о нарушении требований закона, допущенном административным советом при планировании общих собраний ассоциации.

00:56:44,446 --> 00:56:55,906 [speaker_0]

Jeg har déjà parlé de violation de la loi, non respect de la loi pour planifier les assemblées générales par le CA.

00:56:56,006 --> 00:57:04,826 [speaker_7]

А, к большому сожалению, это не-- оно не было единственным. Нынешнему совету можно по праву предъявить еще один упрек.

00:57:04,866 --> 00:57:20,786 [speaker_0]

Malheureusement, cette non respect de la loi n'était pas unique. Notre, le conseil d'administration actuel, on peut lui, on peut lui... mettre d'autres-

00:57:21,046 --> 00:57:21,686 [speaker_7]

Blam.

00:57:21,726 --> 00:57:22,826 [speaker_0]

Oui.

00:57:23,626 --> 00:57:30,566 [speaker_7]

С его стороны имели место случаи приема новых членов, которые по уставу не имели на то право.

00:57:31,346 --> 00:57:41,106 [speaker_0]

Со стороны администрации. Le conseil d'administration a accepté les nouveaux membres, qui n'avaient pas le droit d'être acceptés.

00:57:41,186 --> 00:57:57,366 [speaker_7]

Более того, были и случаи... предоставления квартир в домах ассоциаций с нарушением регламента о предоставлении субсидированных квартир Квебека людям, которые не имели на то права.

00:57:57,406 --> 00:58:08,036 [speaker_0]

À part ça, il y avait des cas d'attribution des logements à loyer modique dans les immeubles de l'association aux gens qui n'avaient pas le droit, qui n'avaient pas le droit, qui n'avaient pas le droit à les avoir.

00:58:09,706 --> 00:58:11,586 [speaker_7]

Не буду здесь вдаваться в детали.

00:58:11,626 --> 00:58:13,206 [speaker_0]

Je ne vais pas donner les détails.

00:58:13,246 --> 00:58:18,026 [speaker_7]

Все это внешние признаки неблагополучия в административном совете.

00:58:18,046 --> 00:58:23,606 [speaker_0]

Tout ça, c'est les signes externes de que ça va pas au sein du conseil d'administration.

00:58:23,666 --> 00:58:34,246 [speaker_7]

На самом деле, по моему мнению, ситуация в совете и в ассоциации в целом сложилась очень неблагополучная, можно сказать, критическая, чрезвычайная.

00:58:34,386 --> 00:58:46,306 [speaker_0]

Selon mon opinion, la situation est dans l'association et dans le conseil d'administration. Présentement, c'est pas... est devenue critique et pas bonne.

00:58:47,986 --> 00:58:59,556 [speaker_7]

И пусть мне никто не упрекнет за то, что я скажу. Ничто из того, что затрагивает общественные интересы, не может быть скрыто за завесой конфиденциальности.

00:58:59,556 --> 00:59:01,466 [speaker_0]

Вы можете повторить, пожалуйста, повторите.

00:59:01,486 --> 00:59:02,246 [speaker_7]

Предыдущее, да?

00:59:02,266 --> 00:59:03,726 [speaker_0]

Вот это, да.

00:59:03,736 --> 00:59:13,996 [speaker_7]

Да. И пусть меня никто не упрекнет за то, что я скажу. Ничто из того, что затрагивает общественные интересы, не может быть скрыто за завесой конфиденциальности. Это сформулировать.

00:59:13,996 --> 00:59:30,276 [speaker_0]

Et que personne ne me met en péril, que je, pour ce que je veux dire, pour ce que je veux dire, les intérêts communs. Еще раз повторите, пожалуйста.

00:59:30,406 --> 00:59:34,586 [speaker_7]

Ничто из того, что затрагивает общественные интересы, не может быть скрыто за-

00:59:35,326 --> 00:59:45,346 [speaker_0]

Rien de ce qui concerne les intérêts communs ne peut être confidentiel ou ne peut être, ne peut être, ne pas être accessible.

00:59:48,146 --> 00:59:59,246 [speaker_7]

Если говорить коротко, главное состоит в том, что наша управляющая, мадам Ирина Диало, произвела настоящий переворот в Совете. Переворот в кавычках.

00:59:59,346 --> 00:59:59,966 [speaker_0]

Еще раз сначала.

01:00:00,026 --> 01:00:01,546 [speaker_7]

Если говорить коротко-

01:00:01,646 --> 01:00:11,586 [speaker_0]

Si, pour être bref, notre gestionnaire, madame Irina Diallo, a fait un putsch au sein de notre conseil d'administration. Putsch-

01:00:11,626 --> 01:00:28,486 [speaker_7]

Пуч, да. Опираясь на своих давних и близких подруг, членов совета, Марину Менделеву, а, Ирину Заднепровскую и Элину Кошла, она установила режим единоличного правления и произвола, и беззакония.

01:00:28,566 --> 01:00:40,136 [speaker_0]

En se basant, en se basant sur ses relations amicales avec Marina Mendeleva, Irina Zadneprovska et Elina Koshla, elle a installé un régime de dictature.

01:00:40,226 --> 01:01:00,106 [speaker_2]

Un instant, s'il vous plaît, je vais prendre la parole. Un rapport d'activité. Encore une fois, j'ai la même chose que tantôt. On dit ce qu'on a fait. Ce que je comprends, juste, juste, juste à lire

votre jour. Je vais vous dire ce que je comprends. Ça va très mal. OK, on va résumer ça.

01:01:01,486 --> 01:01:18,046 [speaker_0]

Он, он говорит: "Я вынужден приостановить, потому что рапорт о том, что было сделано, activité, activité - это то, что вот занимались равновесием, вот это activité. А то, что он слышит, он видит, что, ну, не все в порядке у нас.

01:01:18,186 --> 01:01:28,846 [speaker_2]

En plus, on n'accuse pas des gens comme ça, sans preuve. Je sais pas si c'est vrai ou pas, je veux pas le savoir, mais on n'accuse pas du monde comme ça, sans preuve.

01:01:28,906 --> 01:01:39,386 [speaker_0]

Кроме этого, мы никогда, никто не имеет права обвинять кого-то без доказательств. Я не знаю, это правда или это нет. Никто не имеет права обвинять другого человека без доказательств.

01:01:39,406 --> 01:01:57,826 [speaker_2]

Moi, je ne prends pas parti actuellement, mais je regarde le malaise. Pas de rapport d'activité, que vous devriez tout avoir écrit, pas de rapport d'activité de l'année dernière, pas d'état financier. Excusez, c'est très grave, hein, ça, pas d'état financier, là, c'est très grave, ça pourrait aller jusqu'à perdre vos subventions. Fait que c'est à y penser deux minutes.

01:01:59,086 --> 01:02:01,166 [speaker_0]

Mais oh!

01:02:03,846 --> 01:02:12,806 [speaker_2]

J'ai dit que la situation va pas bien. D'abord, les rapports d'activité devraient être accessibles à tout le monde. Il y en a pas eu l'année dernière, il y a pas d'état financier. Je fais un bilan global déjà.

01:02:12,886 --> 01:02:21,906 [speaker_0]

Он говорит, что он видит, что ситуация не очень хорошая. Этот рапорт, который должен быть рапорт этих активностей, какое слово он установил?

01:02:21,926 --> 01:02:22,776 [speaker_3]

Мероприятий.

01:02:23,026 --> 01:02:41,442 [speaker_0]

Рапорт мероприятий, он, никто его не имеет, все вместе должны его иметь. И он не говорит о том, о чем он должен говорить. Если также, если не будут предоставлены финансовые отчеты, то ситуация очень может быть критическая для ассоциации.... Правильно? Да. Но он до конца-

01:02:41,522 --> 01:02:43,782 [speaker_2]

А вы не до конца перевели.

01:02:45,102 --> 01:02:45,632 [speaker_0]

А еще что он сказал?

01:02:45,632 --> 01:02:53,502 [speaker_2]

Он сказал, что вследствие это мы можем потерять финансово от SHQ.

01:02:53,542 --> 01:03:00,262 [speaker_0]

Он сказал, что вследствие этого, если так будет развиваться ситуация, мы можем потерять финансирование от государства, от SHQ.

01:03:02,622 --> 01:03:04,002 [speaker_19]

Это уже не моя.

01:03:05,022 --> 01:03:13,372 [speaker_2]

Она установила режим единоличного правления, произвола и беззакония. В ее руках оказались все ключевые функции ведения дел ассоциации.

01:03:13,402 --> 01:03:44,821 [speaker_0]

Или это может быть один вариант? [шум в зале] Irina Diallo, elle a établi un régime de, de, de gestion unilatérale, d'une произвола и беззакония, d'une absence de беззакония, произвола и беззакония, произвола и беззакония. En français, кто знает? [шум в зале]

01:03:45,042 --> 01:04:01,922 [speaker_2]

Excusez, excusez, excusez. Bon, excusez, madame, non, on va arrêter ça. On va arrêter ça. Je pense que votre problème, je pense que votre problème est très grave. C'est pas le rapport d'activité qui va régler ça. C'est pas non plus en disant que c'est là ou c'est l'autre, ou c'est lui, ou c'est elle.

01:04:02,022 --> 01:04:12,162 [speaker_0]

Он говорит: «Ваша проблема не в этом, это, это не рапорт. То, что происходит, то, что зачитывается, это не рапорт мероприятий». Он видит, что у вас проблема гораздо глубже, в чем-то.

01:04:12,202 --> 01:04:24,252 [speaker_2]

Je fais juste pour rappeler qu'à la fin de la rencontre, moi, comme président, je dois signer le, le PV. Je dois signer ce qui s'est passé. Ce qui se passe actuellement, mais ce n'est pas ce qui est écrit là. Je, je, je-

01:04:24,342 --> 01:04:34,362 [speaker_0]

Он говорит: «Как председатель собрания, в конце я должен подписать буду этот протокол, но то, что сейчас происходит, оно не соответствует повестке дня, то, что сейчас зачитывается».

01:04:34,402 --> 01:04:48,322 [speaker_2]

Aujourd'hui, c'est une assemblée générale annuelle. OK, les points à l'ordre du jour, là, c'est précis et c'est même dans vos règlements. Là, on est en train de déborder dans, dans, dans quelque chose qui ne va pas bien. Je pense que le SHQ est au courant.

01:04:48,782 --> 01:04:49,052 [speaker_0]

Ouais.

01:04:49,062 --> 01:05:01,422 [speaker_2]

Je pense que vous allez avoir besoin, je le répète, probablement, de la Fédération des OBNL d'habitation de Montréal pour vous donner un coup de main, parce que là, vous avez besoin d'aide. Vous n'avez pas besoin de critiquer untel ou untel.

01:05:01,502 --> 01:05:26,642 [speaker_0]

Он говорит: «То, что происходит...» Я уже забыла первое, что он сказал. То, что происходит, это не так, как должно быть. Он говорит: «И SHQ, они в курсе. Это не, не делается для того собрания, чтобы того критиковать или этого растерзать». Он говорит: «Я думаю, что федерация, членом которой вы являетесь, федерация FOM, федерация бездоходных организаций, она вынуждена будет вам помочь». Я от себя ничего не скажу, чтобы дальше не пошло.

01:05:26,742 --> 01:05:40,782 [speaker_2]

Alors, ce que je vous propose, je suis pas là pour proposer. Ce que je vous recommande, c'est de passer outre ça, de passer ça. On va, on va arrêter ça. On va présenter les états financiers, ce qui pour moi est primordial.

01:05:40,982 --> 01:05:54,342 [speaker_0]

Он говорит: «Я предлагаю приостановить, э, чтение, чтение, чтение этого рапорта и к следующему пункту за финансовый отчет».

01:05:54,862 --> 01:06:28,622 [speaker_2]

La raison pour laquelle je vous dis ça, c'est que les problèmes, ben, c'est vous les, vous les constatez, vous les voyez. Je pense que vous allez avoir vraiment besoin d'avoir des réunions en petits groupes, mais coordonnés, arrangés, travailler ensemble, parce que là, c'est-- écoutez, c'est pas, euh, pas d'états financiers pour des années de temps, ça, ça, ça se peut pas, ça. Fait qu'il faut vous régler vos problèmes. Je répète, c'est pas aujourd'hui qu'on va régler, parce que là, comme c'est parti là, l'assemblée générale va finir à huit heures.

01:06:28,632 --> 01:06:42,462 [speaker_0]

Он говорит, что вам нужна помощь. Может быть, это будут какие-то собрания с помощью этой федерации бездоходных организаций, небольшие группы. Он видит, что вам нужна помощь. Не в порядке дела.

01:06:43,822 --> 01:06:44,912 [speaker_2]

Est-ce que ça vous va?

01:06:45,162 --> 01:06:51,422 [speaker_0]

Вас это устраивает, то, что мы идем на следующий пункт?

01:06:53,721 --> 01:07:03,862 [speaker_19]

У меня есть один вопрос, но не знаю, когда дойдет до него время. Это непосредственно для SHQ.

01:07:03,922 --> 01:07:04,482 [speaker_0]

Это же--

01:07:05,982 --> 01:07:16,962 [speaker_19]

Да нет! Это капля в море, но так как ведется собрание, дойдет ли очередь очень важный вопрос для нашего дома.

01:07:16,982 --> 01:07:24,522 [speaker_0]

И здесь же question participant, но question qui est importante pour nous.

01:07:24,562 --> 01:07:25,782 [speaker_2]

Да, конечно.

01:07:26,562 --> 01:07:27,692 [speaker_0]

Он говорит: «Спросите».

01:07:27,922 --> 01:07:28,702 [speaker_2]

Allez-y.

01:07:28,742 --> 01:07:31,122 [speaker_0]

Давайте, давайте вопрос.

01:07:35,682 --> 01:08:45,162 [speaker_19]

Я даже подготовила к вам обращение. У нас большая зимняя проблема. Когда начинается зима, мы имеем большую проблему перед нашим входом. В этом месте где-то дорога, она образует лунку, яму. Сюда собирается вода дождевая, снеговая и замерзает постепенно слоями. Образуется большая ледовая подушка, которая уже переходит на асфальт, и практически выйти из дома, не покалечиться, большая проблема. Снегоочистительная техника не справляется с этим. Она не может эту толстую подушку снять, поэтому мы не можем, даже когда прочищена проезжая часть, выйти и уйти из дома.

01:08:45,554 --> 01:09:13,084 [speaker_20]

... В этой связи есть предложение: у нас по нашей улице один люк расположен там, второй довольно-таки далеко от поворота, и точно на этом месте необходимо встроить этот люк. Ну, конечно, это финансирование, наверное, от ассоциации.

01:09:14,354 --> 01:09:16,253 [speaker_0]

[шум в зале]

01:09:16,454 --> 01:09:35,264 [speaker_20]

Вода, ну, конечно, люк строить для того, чтобы вода стекала. Вода не стекает, она постепенно наращивает слои, и до весны практически мы закрыты.

01:09:35,934 --> 01:09:52,174 [speaker_2]

Je pense qu'on comprend le problème. Madame le noter, c'est important. C'est noté, c'est important. Vous comprenez bien qu'aujourd'hui on connaît pas le budget, on connaît pas rien. Je sais même pas si vous avez un gérant d'immeuble.

01:09:55,574 --> 01:09:56,754 [speaker_20]

Еще я не кончила.

01:09:56,764 --> 01:10:11,574 [speaker_0]

Он говорит, что он понимает проблему. Мадам Надин, она записала. Он не знает, есть, будет ли бюджет на это и как это будет все, но может быть, это когда будет разное. Он понимает важность этого, но очень много важных других у вас вопросов еще до этого.

01:10:11,594 --> 01:10:17,224 [speaker_20]

Сюда даже не может приблизиться транспорт и скорая помощь в том числе.

01:10:20,934 --> 01:10:23,144 [speaker_0]

Он понимает важность этой проблемы.

01:10:23,274 --> 01:10:24,634 [speaker_2]

Vous l'avez écrit?

01:10:26,774 --> 01:10:35,894 [speaker_0]

Он понимает важность этой проблемы, но чем-

01:10:36,014 --> 01:10:42,624 [speaker_20]

Я почему, почему залезла вперед? Потому что так как ведется собрание, вы меня извините.

01:10:42,714 --> 01:10:44,294 [speaker_0]

Собрание идет вперед.

01:10:44,354 --> 01:10:44,844 [speaker_20]

Ну, идет вперед.

01:10:45,674 --> 01:10:47,914 [speaker_2]

C'est bon, madame, pouvez vous asseoir.

01:10:47,924 --> 01:10:47,924 [speaker_20]

Merci.

01:10:47,934 --> 01:11:09,914 [speaker_2]

Merci, merci. Bon, ok. Bon, alors je vais revenir. Moi, je vous propose d'arrêter l'histoire sur le rapport d'activité, parce que c'est pas un rapport d'activité, c'est quelque chose qui dénonce des problèmes, qui dénonce des gens, mais sans preuves. Moi, je peux pas accepter ça comme président.

01:11:09,994 --> 01:11:24,774 [speaker_0]

Он говорит, что то, что представляют как рапорт мероприятий, это не есть рапорт мероприятий, это какие-то обвинения бездоказательные, которые он не может как председатель собрания согласиться с тем, что это есть рапорт мероприятий.

01:11:25,774 --> 01:11:39,914 [speaker_2]

Ce que je vous propose là-dessus et on terminerait, c'est de donner un mandat à la fois, puis à la SHQ, de venir, de venir étudier ce qui se passe, exactement, ce qui se fait, puis vous faire des recommandations.

01:11:40,234 --> 01:11:57,854 [speaker_0]

То, что он предлагает, он предлагает... э, дать, назначить, назначить ФОМ, эту федерацию бездоходных организаций, с тем, чтобы она пришла и помогла разобраться в ситуации, то, что происходит здесь.

01:11:57,934 --> 01:11:59,634 [speaker_2]

Oui, monsieur.

01:12:02,674 --> 01:12:07,243 [speaker_21]

Я хочу обратиться ко всем членам славянской ассоциации.

01:12:09,654 --> 01:12:13,754 [speaker_2]

Non, vous vous adressez à moi. Non, non, c'est comme ça.

01:12:14,214 --> 01:12:16,254 [speaker_0]

Повторяю, вы к нему должны обратиться.

01:12:16,294 --> 01:12:18,854 [speaker_2]

Dans une assemblée, on s'adresse au président.

01:12:20,834 --> 01:12:36,854 [speaker_21]

Сибирь - это очень связана с то, что происходит в настоящий момент. И это предложение, чтобы иметь уторизирован фонд, SHQ начать управлять, помогать и управлять.

01:12:37,714 --> 01:12:37,724 [speaker_0]

...

01:12:37,734 --> 01:13:06,774 [speaker_21]

Этот месяц, пятнадцать дней тому назад, меня пригласил болгарский знакомый пойти в его апартаменты, что-то помочь. Я пошел и увидел такая грязь, такая разруха страшная. И говорю: А как ты можешь здесь жить?

01:13:06,814 --> 01:13:18,934 [speaker_0]

Паузу, паузу. Он живет в социальной квартире?

01:13:18,974 --> 01:13:24,044 [speaker_21]

Так, и он сказал: "Этот дом, тоже такая организация, как ваша".

01:13:24,074 --> 01:13:24,994 [speaker_0]

Стоп, подождите!

01:13:25,134 --> 01:13:32,294 [speaker_21]

Сам бюрократия.

01:13:32,454 --> 01:13:33,674 [speaker_0]

Да.

01:13:34,174 --> 01:13:48,394 [speaker_21]

И у нас были большие проблемы и с администрацией, мы имели собственную администрацию, и по причине этих проблем правительство ФОМ, SHQ брала на себя управление.

01:13:48,434 --> 01:13:49,474 [speaker_0]

Подождите.

01:13:49,514 --> 01:13:59,834 [speaker_2]

On avait des problèmes avec l'administration à l'époque et pour ces raisons, la SHQ et le gouvernement, ils ont pris la gérance de notre organisme.

01:14:00,394 --> 01:14:12,414 [speaker_21]

И эта разруха, которую ты видишь сейчас, началась, когда они начали нам управлять.

Désolé.

01:14:12,434 --> 01:14:18,614 [speaker_2]

Non, non, je vous en prie. Vous pouvez me poser son détecteur de mensonge.

01:14:18,674 --> 01:14:20,414 [speaker_0]

Ну, это не проблема.

01:14:20,454 --> 01:14:28,394 [speaker_21]

ОК! Я могу сказать, что наш дом здесь и другой дом.

01:14:28,434 --> 01:14:31,794 [speaker_0]

Он хочет же внутри мебели и design мебели.

01:14:32,942 --> 01:14:41,902 [speaker_22]

... они как оазисы. Чистота, есть какие-то проблемы, но они решаются.

01:14:42,302 --> 01:14:52,622 [speaker_0]

Повторите, пожалуйста. Как оазис и о том, что вы сказали.

01:14:52,862 --> 01:16:00,562 [speaker_22]

Что есть какие-то проблемы, но они все решаются. Я понимаю, что кому-то Ирина не нравится. По какие-то причины. А другие люди Алексею не нравятся. Я тоже не нравлюсь какие-то люди. [смех] Они даже не здороваются со мной. [смех] Но мы надо сохранить то, что имеем сейчас, блага эти. Наши конфликты не надо прийти на такое niveau, чтобы государственные организации брали контроль и чтобы им стали как... [аплодисменты] Давайте разберемся.

01:16:00,922 --> 01:16:21,562 [speaker_23]

Je vais donner la parole à Madame Verrette, parce que là, vous comprenez bien qu'on, qu'on parle des problèmes généraux.

01:16:21,642 --> 01:16:49,182 [speaker_0]

Он дает, я просто вам напомню, это не просто ординарный, обыкновенный работник SHQ. SHQ, вы знаете, все, это, пожалуйста, SHQ - это министерство жилья Квебека, это они финансируют субсидиями наше функционирование. Она не просто ординарный работник, она начальник департамента управления. У них с их командой пять или шесть ведущих, восемьсот, семьсот или восемьсот организаций, такая как наша.

01:16:49,202 --> 01:16:50,482 [speaker_23]

De quoi vous parlez ?

01:16:50,502 --> 01:17:01,742 [speaker_0]

Je explique, je présente Madame Nadine. Je présente Madame Nadine. Я просто к тому, что если человек сюда пришел, есть, есть почему. Je présentais, j'ai dit que vous chef d'équipe.

01:17:01,822 --> 01:17:14,302 [speaker_23]

Donc, voilà, pour le problème de travaux, ça, je sais qu'il y a des travaux qui sont prévus cette année dans ce bâtiment, mais ça, c'est quelque chose qu'on pourra voir par la suite.

01:17:15,322 --> 01:17:28,132 [speaker_0]

Oui, она говорит, что я знаю, есть какие-то вопросы о работах, которые должны быть сделаны. Я знаю, что есть работы, которые предусмотрены в этом году. Он заменит всем двери, понимаете.

01:17:28,722 --> 01:17:48,162 [speaker_23]

La proposition de monsieur, simplement pour dire, elle est très bonne et elle est déjà proposée au conseil d'administration, soit de regarder dans les prochains mois de la formation, peut-être des ateliers, pour justement mieux comprendre c'est quoi un OBNL, comment ça fonctionne.

01:17:48,202 --> 01:18:06,042 [speaker_0]

То предложение, чтобы фонд Федерация бездоходных организаций нам помогла, это уже рассматривалось и это лежит на столе с тем, чтобы были какие-то встречи, чтобы были какие-то обучающие процессы, чтобы помочь управлять нашей организацией.

01:18:06,082 --> 01:18:26,891 [speaker_23]

Et je pense aussi que ça va vous aider tous à... Mais ce n'est pas quelque chose qui va se régler en deux semaines. Il faut se donner le temps. Euh, par contre, déjà, avec la FON, je suis déjà en communication. S'il faut qu'on traduise des formations en russe, on va le faire pour que tout le monde ait l'information.

01:18:26,922 --> 01:18:39,022 [speaker_0]

Она говорит: Мы уже на связи с фондом. Если есть какие-то, какие-то обучающие встречи, мы это даже можем, если нужно будет, на русский язык перевести.

01:18:39,062 --> 01:18:42,162 [speaker_23]

Donc, oui, donc on s'en va dans ce sens.

01:18:42,182 --> 01:18:53,032 [speaker_0]

То есть она говорит, что мы как бы в курсе, мы готовы вам помочь. Но еще не идет речь о том, чтобы забрать полностью то, чего, чем нас... Но я думаю, мы, у нас все получится.

01:18:55,062 --> 01:19:13,762 [speaker_23]

Je voulais, hier, j'avais proposé, madame, de commencer par vous donner un, c'était quoi un OBNL ? On n'a pas eu le temps, ça a été long, les présences, je ne l'ai pas fait. Courtement, quand vous dites, vous ne voulez pas un contrôle de l'État, vous êtes pris parce que l'hypothèque appartient à l'État. Qu'on le veuille ou pas, c'est ça, une OBNL.

01:19:13,802 --> 01:19:50,522 [speaker_0]

Он говорит, je m'excuse. Он говорит, что вы не хотите, вы как бы не хотели бы быть контролированы государством, но кто платит деньги, тот и контролирует. Вы знаете, что ваши два дома, может быть, кто-то не знает, до сих пор еще есть ипотечный заем, который гарантирован государством, который банк у нас забирает со счета каждый месяц. И они, они все, они гарантируют, что мы будем это оплачивать. Поэтому они имеют полное право вмешиваться в нашу манеру управления, в нашу манеру наших заседаний, выбора нашего административного совета, в это во все.

01:19:51,202 --> 01:20:18,662 [speaker_23]

Bon, c'est bon. Moi, je veux juste qu'on revienne, si vous êtes d'accord avec ma recommandation, qu'on passe par-dessus, qu'on tombe tout de suite dans le point huit, qui est le rapport des états financiers. Parce que là, si je comprends bien, à moins qu'on demande à Madame de nous expliquer pourquoi il n'y a pas d'états financiers deux mille vingt-trois, deux

mille vingt-deux, c'est-à-dire deux mille vingt... On est à deux mille vingt-deux pour les états financiers ? OK.

01:20:18,702 --> 01:20:20,972 [speaker_22]

Mais est-ce qu'il y a le rapport d'activité ?

01:20:21,182 --> 01:20:22,022 [speaker_23]

Non, le rapport-

01:20:22,182 --> 01:20:26,751 [speaker_22]

Trésorière. C'est la trésorière qui a le rapport annuel. On a une trésorière aussi.

01:20:26,802 --> 01:20:28,412 [speaker_23]

Mais est-ce que le rapport financier ?

01:20:28,482 --> 01:20:32,982 [speaker_22]

Non, il a le rapport parce qu'il a des activités financières de l'association.

01:20:33,022 --> 01:20:33,432 [speaker_23]

Oui.

01:20:33,462 --> 01:20:38,762 [speaker_22]

Et les présences, ça, ce n'est pas long. Et après, moi, je présente les états financiers de l'association.

01:20:38,942 --> 01:20:48,802 [speaker_0]

... Я говорю, что, пардон, я говорю, что он просто, он сразу пошел к финансовым отчетам. Есть отчет казначея, который будет до этого.

01:20:49,022 --> 01:21:31,942 [speaker_2]

Bon, je, bon, je vais me lever, excusez. Une assemblée générale annuelle, c'est faite pour déposer surtout les états financiers de l'année qui vient de passer et le budget de la prochaine année. Alors, c'est pas ça qu'on fait aujourd'hui ici. On passe aux états financiers 2022. Alors, je veux bien que Madame nous explique pourquoi on est seulement en 2022. Je pense que c'est important. Pour ce qui est de l'année en cours, moi, j'ai besoin des états financiers 2024. J'ai pas besoin des, des, de la comptabilité qui du 2024, là, ça dit rien. On a besoin des états financiers vérifiés. C'est ça, une assemblée générale, c'est, et c'est pour vous qu'on fait ça. C'est pas pour moi, pas pour me faire plaisir.

01:21:31,982 --> 01:21:34,931 [speaker_24]

Il y a le trésorier d'abord qui va présenter son rapport.

01:21:34,982 --> 01:21:38,862 [speaker_2]

Non, commencez par expliquer ce que je viens de dire, s'il vous plaît.

01:21:38,902 --> 01:21:53,852 [speaker_0]

Он говорит, что он хочет понять, почему мы сейчас будем обсуждать отчеты финансовые за двадцать второй год, а не за двадцать третий, не за двадцать четвертый. Финансовые отчеты, которые я представляю, но он перескочил, потому что Алла должна делать свой рапорт.

01:21:53,902 --> 01:22:02,102 [speaker_24]

Mais moi, j'ai mon rapport, et dans mon rapport, je suis gestionnaire, c'est inclus la présentation des états financiers. Donc mon rapport, c'est pas juste-

01:22:02,162 --> 01:22:03,912 [speaker_2]

Mais avez-vous les états financiers 2022?

01:22:04,102 --> 01:22:06,122 [speaker_24]

Ça va être expliqué, ça va être expliqué.

01:22:06,162 --> 01:22:09,682 [speaker_2]

Expliquez, expliquez!

01:22:12,062 --> 01:23:07,562 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Значит, мы перескочили, то есть я не знаю, когда Алла будет выступать. Значит, в моем отчете будет объяснение частичное, почему за двадцать второй сейчас и нет за двадцать третий, за двадцать четвертый. Значит, уже я вам скажу, за двадцать четвертый год это должно быть до тридцатого июня, поэтому речь сейчас даже не идет о представлении этих финансовых отчетов. Э, за, значит, ну, я весь свой как бы отчет продикту-- про- прочитаю, и вы поймете. Ну, я хотела всех поблагодарить за то, что вы пришли, все, кто жильцы и не жильцы. Значит, финансовый отчет был подготовлен фирмой Леонард Дюмулен-Бушар. Я его представлю сейчас, после того, как закончу свой рапорт. Он уже отправлен в SHQ, проанализирован, и у нас нет никаких замечаний со стороны SHQ он не вызвал. Полный отчет будет здесь, вы сможете его посмотреть, и я раздам вам какие-то копии.

01:23:07,582 --> 01:23:10,542 [speaker_3]

Ира, извини, какой год это?

01:23:10,562 --> 01:25:23,932 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Значит, я хочу вам напомнить, что наша ассоциация является бездоходной организацией, которая финансируется государством SHQ. Наши доходы - это доходы от квартплаты. Квартплата, которая гораздо ниже, чем в частном секторе. Чтобы иметь возможность функционировать, [шум] мы получаем от SHQ, от Министерства жилья, субсидию. Эта субсидия позволяет нам оплачивать все расходы, связанные с эксплуатацией двух зданий. SHQ выделяет деньги даже на культурные мероприятия, на проведение культурных мероприятий для жильцов. Честно говоря, у меня двадцать восемь лет опыта управления социальным жильем в разных программах. Такая программа, как ваша, она очень, она уникальная просто потому, что и электроэнергию за вас оплачивает государство, и когда какие-то большие работы, вам дадут дополнительный бюджет, и даже на культурные мероприятия есть бюджет, который они выделяют. И если что-то сломается, там нужно стены переделать, они дадут дополнительный бюджет. В других программах социального жилья такого нет. И я все это к чему? К тому, что тот, кто дает деньги, он имеет право, то есть государство, он имеет право все контролировать. В прошлом году, в октябре прошлого года, в конце, в конце октября, по-моему, мы предоставили отчет в административный совет за двадцать второй год и отправили его в SHQ. В это время один из членов административного совета выразил нам недоверие по поводу достоверности наших данных. Он начал открытую кампанию травли, писал в разные инстанции о том, что есть нарушения, есть кража. Он меня обвинял в краже. Проводились дополнительные проверки, и никаких нарушений обнаружено не было. Он контактировал с SHQ, Министерство финансов, он контактировал организацию по борьбе

с коррупцией и, и то есть SHQ постоянно он контактировал, и представители SHQ решили вмешаться и как бы ближе войти в нашу организацию, посмотреть, в чем, в чем у нас проблема. Вопрос, да, что?

01:25:23,962 --> 01:25:26,892 [speaker_3]

Он, он, кто он? Анатолий.

01:25:28,382 --> 01:25:30,282 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Это Анатолий Иголкин.

01:25:30,522 --> 01:25:33,402 [speaker_24]

Уже допустим.

01:25:33,412 --> 01:27:55,434 [Iryna Diallo, gestionnaire]

И оказалось, что вмешательство SHQ оказалось полезным, и они компетентны в вопросах финансов, в вопросах законности, в вопросах административного ведения дел. Они подтвердили, что никаких нарушений со стороны администратора не было. Это я администратор. К сожалению, этот недобросовестный человек продолжает распространять слухи, э, влияет на других членов совета, которые пошли у него на поводу, занимаются манипуляциями, очернением и клеветой. Поэтому представители SHQ вынуждены были вмешаться, потому что нельзя, как уже сказали, нельзя никого без доказательств обвинять. И это было просто в грубой, вульгарной, агрессивной форме. Этот человек был исключен, и он был членом совета. Он был исключен из членов ассоциации, и по умолчанию он не мог находиться в совете, в административном совете из-за нарушения пункта устава. [шум] И таким образом, представители SHQ, они познакомились с нашим уставом, который у нас был на тот момент, и они настойчиво рекомендовали нам его изменить. Я хотела бы еще сказать, что этот человек, когда он общался с министерством, с Министерством финансов, с СШК, с другими организациями, с, с Обществом по антикоррупции, с депутатами, он не имел на это никакого разрешения от административного совета. Он действовал, как будто он член совета, но он не был, никогда этот вопрос не обсуждался на заседании совета. Он затеял проверку аудиторской компании, с которой мы работаем, девятнадцать лет нам про-- делают финансовые отчеты. Компания - это большая компания, это сертифицированные бухгалтера. Он затеял проверку этой компании, понимаете, их проверку затеял. В вышестоящие органы им написал, и их стали проверять. Естественно, ничего не нашли. Теперь эта компания отказывается с нами сотрудничать. У нас плохая репутация, не у меня, не у совета, у ассоциации плохая репутация. Теперь мне нужно найти другого, другого, другую компанию аудиторскую, для того, чтобы сделать отчет двадцать третьего года. И я не могу ее найти, потому что спрашивают, а почему после девятнадцати лет вы больше не работаете с вашей компанией, понимаете?

01:27:55,774 --> 01:27:57,174 [speaker_3]

Другая компания дороже-

01:27:57,914 --> 01:28:38,704 [Iryna Diallo, gestionnaire]

И дороже будет другая компания, потому что здесь у нас цена повышалась, я не знаю, на десять, на тридцать долларов в год. То есть цена была. И эта компания специализировалась именно на аудите, на аудите бездоходных организаций, которые системы социального жилья. [шум в зале] И наш, значит, аудитор отказался с нами работать, пока этот человек в административном совете. Вот почему двадцать третий год, который мы могли бы уже сделать, отчет за двадцать третий год, который мы могли

бы сделать в ноябре и сделать собрание, и представить двадцать второй и двадцать третий. Вот почему двадцать третий год до сих пор не закончен. Сейчас, подождите.

01:28:38,834 --> 01:28:44,594 [speaker_3]

Мотивы были этого господина Иголкина, мотивы?

01:28:45,094 --> 01:28:56,814 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Как я могу знать его мотивы? Он, я не знаю, у него проблемы, я не знаю, я не могу, у кого-то есть идеи, какие у него могут быть мотивы? Я не знаю, я не знаю.

01:28:58,554 --> 01:28:59,134 [speaker_3]

Да, кстати-

01:28:59,334 --> 01:29:32,534 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Значит, кроме этого, этот человек пола-- получил несанкционированный доступ в офис, в мой офис, и он там, он имел доступ к вашим личным делам, там, где находятся ваши банковские данные, ваши, ваши социальные номера, ваши, допустим, медицинские какие-то справки, ваши доходы. Каждый год я пересчитываю. Я считаю, я за это несу полную ответственность. Ему дал доступ в мое бюро наш президент. Он ему открыл, и он имел доступ.

01:29:33,174 --> 01:29:38,954 [speaker_2]

[шум в зале]

01:29:38,994 --> 01:29:57,374 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Есть опасность, что конфиденциальная информация, которой вы со мной делитесь, другие люди ее видели. Это там, там был президент, там был-

01:29:57,394 --> 01:29:58,334 [speaker_2]

С'иль ву пле!

01:29:58,354 --> 01:30:09,954 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Там был еще один член административного совета. Это был Игорь Удовиченко, они имели доступ в неавторизированный офис, и был Лев Чеботарев. Это он не член совета, он просто член ассоциации.

01:30:09,964 --> 01:30:14,354 [speaker_2]

[шум в зале]

01:30:16,414 --> 01:31:20,574 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Я закончу, и я вам представлю финансовые отчеты. Из хорошего, то, что должен был делать совет, а делала Ирина Диало. Я не люблю себя продавать и хвалить и прочее. Я бывший советский человек. Знаете, мы лучше, хуже скажем. Мной были, были организованы поездка в Сент-Агат, была организована встреча с нотариусом в каждом из домов, русскоговорящий нотариус, который объяснил пожилым людям, как нужно делать документы. Занятия по укреплению равновесия в доме на Пудриер. [шум в зале] Выставка мозаики в доме на Монроаль, организация киноклуба. У нас два раза уже по девять, по десять человек приходят и смотрят. Телевизор нам дали бесплатно, мы за него ничего не, не платили. И еще бы я хотела организовать клуб танцевальный, но это потом. И последнее, десятого числа у вас будет встреча с, с людьми из медицинской-врач и медсестра, которые вам тоже объяснят какие-то моменты для пожилых людей.

Все, я готова представлять финансовый отчет. Уже презентовали.

01:31:20,634 --> 01:31:25,574 [speaker_2]

Oui, allez-y, s'il vous plait.

01:31:26,394 --> 01:31:47,934 [Лев Чеботарев, почетный член совета]

Позвольте мне официально засвидетельствовать, что в своем отчете госпожа Диалло грубо исказила реальность. Мистер Иголкин не имел физической возможности получить доступ к личным делам членов ассоциации,.

01:31:50,154 --> 01:32:29,864 [speaker_2]

Bon, ok, je vais revenir. Je n'ai pas, on n'a pas, je n'ai pas l'habitude. Je vais vous dire, j'ai fait des comités, des réunions comme ça, je peux même pas les compter tellement j'en ai fait, mais là, commencer à faire des accusations encore une fois, je dis pas que vous avez tort, pas que vous avez raison. Je vous dis, vous avez un problème majeur, c'est clair, c'est patent. Fait que si on pouvait revenir sur la position de tomber, parler des états financiers 2022 ou s'il y avait des questions sur ce que Madame vient de dire. Là-dessus, c'est beau, mais... des plaintes contre quelqu'un, ça se fait pas comme ça devant tout le monde.

01:32:29,864 --> 01:32:47,994 [Marina Mendeleva, membre du CA]

Мистер Роберт говорит, что он провел в своей жизни очень много таких собраний, и он никогда не видел, чтобы на собраниях обсуждались какие-то обвинения, оскорбления. Это не тема для этих собраний, **искажения информации и прочее. Это не тема для обсуждения на этих собраниях.**

01:32:50,294 --> 01:32:52,054 [speaker_25]

Это тема и мы вам пишем.

01:32:52,770 --> 01:33:07,810 [Лев Чеботарев, почетный член совета]

... Nous venons d'entendre une série d'accusations contre une personne qui n'est pas présente ici. Il faut donner lui la possibilité de se défendre publiquement comme les accusations ont été faites.

01:33:09,970 --> 01:33:18,020 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Он сказал, что сейчас обвинения прозвучали в адрес человека, который здесь не присутствует. Ему нужно дать возможность оправдаться.

01:33:18,030 --> 01:33:42,830 [speaker_2]

S'il vous plaît, maintenant, maintenant, je vais demander à madame de, de traduire la réponse de madame. Ça ne peut pas. Excusez-moi, là, on ne peut pas à la fois dire s'il y en a un traductrice puis tout ça, là. Moi, ça commence à être ambigu, là. Ok ? L'attaque à eux, l'attaque à l'autre, l'attaque au monsieur, à ce que chaque qui est exclu de l'association. C'est, c'est ça ?

01:33:43,110 --> 01:33:46,950 [speaker_28]

Le monsieur dit : On ne peut pas accuser la personne qui n'est pas présente à cette réunion.

01:33:46,970 --> 01:33:49,590 [speaker_2]

Moi, je n'ai pas entendu. C'est ça ? Bon, je pensais.

01:33:49,610 --> 01:33:56,150 [speaker_28]

Oui, il a dit ça en français. Elle a traduit son discours actuellement.

01:33:56,190 --> 01:34:42,990 [speaker_2]

Ok, excusez-moi. Vous êtes d'accord, on n'avait pas à nommer personne. C'est ce que vous dites ? Excusez-moi, je n'ai pas compris. On n'a pas nommé personne. Maintenant, est-ce que vous êtes d'accord qu'on passe aux états financiers deux mille vingt-deux ? Excusez. Est-ce que quelqu'un propose qu'on clôt le fameux point présentation de l'activité par l'association et présentation du rapport annuel de l'association de la trésorière pour tomber ? S'il vous plaît, chut. Je demande une proposition pour qu'on avance, parce que le problème dont vous parlez, qui est réel, que madame parle, que tout le monde parle. Vous allez me traduire ? Je ne dis pas que ce n'est pas vrai. Je dis que ça ne se réglera pas ici, puis d'une réunion.

01:34:43,370 --> 01:34:56,830 [speaker_27]

Он, он говорит, что проблема, о которой сейчас все говорят, тот виноват, этот виноват, это не тема для сегодняшнего собрания. Он не говорит, что это не существует, но это не будет обсуждаться сегодня.

01:34:58,190 --> 01:34:59,180 [speaker_2]

Alors, qui propose ?

01:34:59,250 --> 01:35:00,330 [speaker_28]

Il y a une autre question.

01:35:00,390 --> 01:35:00,859 [speaker_2]

Oui.

01:35:02,130 --> 01:35:03,490 [speaker_28]

C'est bien une question.

01:35:03,610 --> 01:35:03,880 [speaker_2]

S'il vous plaît.

01:35:03,880 --> 01:35:18,190 [speaker_26]

Un petit silence encore, s'il vous plaît. Организация SHQ, она помогала ассоциации, нашей ассоциации найти контроль, которая проведет-

01:35:18,250 --> 01:35:30,179 [speaker_28]

Est-ce que la SHQ a aidé notre association de trouver un vérificateur pour les états financiers ? Est-ce que la SHQ a aidé ?

01:35:30,230 --> 01:35:31,990 [speaker_26]

Обращались ли к вам?

01:35:32,000 --> 01:35:41,200 [speaker_28]

Est-ce que quelqu'un s'est adressé à la SHQ pour essayer de trouver un vérificateur ? Est-ce que vous avez trouvé ?

01:35:41,290 --> 01:35:42,570 [speaker_5]

Euh, non.

01:35:42,710 --> 01:35:48,130 [speaker_2]

S'il vous plaît, la question de monsieur est importante. Est-ce que vous pouvez traduire la question ?

01:35:49,850 --> 01:36:08,450 [speaker_5]

Oui, c'est ça. Euh, nous, on a tenté de communiquer avec monsieur Dumoulin afin de le convaincre de continuer à travailler avec l'association. Ce qu'on ne fait pas d'habitude, mais pour éviter de rallonger encore le délai de, de, de-

01:36:08,470 --> 01:36:10,870 [speaker_27]

Они постарались, чтобы-

01:36:10,930 --> 01:36:11,780 [speaker_5]

Oui, mais ça, ça manque-

01:36:11,930 --> 01:36:32,010 [speaker_27]

... Они попытались связаться с господином Думолиным, чтобы его убедить продолжить проверку документов и для того, чтобы срок проверки не был продлен. Но у них не получилось.

01:36:32,050 --> 01:36:35,070 [speaker_2]

Mais c'est une seule compagnie qui peut faire ça ?

01:36:35,130 --> 01:36:53,880 [speaker_5]

Nous, on ne peut pas. Vous comprenez qu'en tant que qu'organisme de l'État, moi, je ne peux pas suggérer des fournisseurs. Je serais en conflit d'intérêts. Je ne peux pas dire au conseil d'administration : Vous devriez travailler avec tel vérificateur ou tel autre. Je ne vais pas le voir.

01:36:53,880 --> 01:37:03,560 [speaker_27]

Они, они не имеют права, так как они являются государственной организацией, они не имеют права рекомендовать конкретного человека, потому что это конфликт интересов.

01:37:04,170 --> 01:37:10,030 [speaker_2]

Est-ce que je peux compléter la réponse ? Juste compléter. Il est très difficile de changer de vérificateur.

01:37:10,050 --> 01:37:13,250 [speaker_27]

Это очень тяжело поменять компанию.

01:37:13,390 --> 01:37:15,130 [speaker_2]

Même quand ça va bien.

01:37:15,170 --> 01:37:18,270 [speaker_27]

Даже когда все хорошо, это очень тяжело поменять.

01:37:19,110 --> 01:37:24,270 [speaker_2]

Changer de vérificateur, le nouveau vérificateur va vouloir vérifier la job de l'ancien.

01:37:24,310 --> 01:37:29,570 [speaker_27]

Потому что новая компания будет проверять работу старой компании.

01:37:29,580 --> 01:37:59,830 [speaker_2]

Il n'a pas le choix, parce qu'il part. Il faut qu'il parte de quelque part. Donc, dans la situation actuelle, trouver un nouvel aud-- , pour lui répondre, monsieur, ça va être compliqué. On est mieux... Moi, je vous recommande. Moi, je ne travaille pas. Moi, je ne travaille pas. On est à la fois au SHQ, OK ? Je suis bénévole dans la vie. Je suis payé aujourd'hui, mais je ne suis pas payé par quelqu'un d'autre. Je suis autonome. Moi, je vous dis, il vaut mieux travailler à ce que monsieur Dumoulin vienne qu'essayer de trouver un nouvel auditeur. Ça va être très, très... C'est quasiment pas faisable.

01:37:59,870 --> 01:38:02,490 [speaker_26]

Ok, si ce n'est pas faisable, c'est quoi la solution ?

01:38:02,530 --> 01:38:09,750 [speaker_2]

Je ne sais pas la solution, mais on va essayer de vous donner quand on. Monsieur, il va venir.

01:38:09,810 --> 01:38:24,890 [speaker_26]

Я не знаю, к какому это относится вопросу, но мы на предыдущем заседании совета обратились в SHQ уточнить насчет штрафа две тысячи шестьсот сорок два доллара. И мадам Надину обещала нам это сказать. Мы за это проголосовали. Ответа пока мы не получили.

01:38:25,030 --> 01:38:37,349 [speaker_28]

Une des dernières réunions, on a demandé, on vous a demandé de vérifier l'amende de deux mille six cents. D'où ça vient ? Ça paraît...

01:38:37,770 --> 01:38:40,590 [speaker_2]

Juste répondre.

01:38:40,810 --> 01:39:01,610 [speaker_5]

Euh, en fait, cette question-là, vous aviez eu la réponse pendant la rencontre de madame Diallo. C'était une amende de la ville de Montréal. Je ne me souviens plus, mais ça, encore là, ça, c'est des choses qui sont discutées en conseil d'administration.

01:39:01,934 --> 01:39:22,924 [Iryna Diallo, gestionnaire]

... Мадам Надин говорит, что ответ, она ответила во время собрания, что вам уточнили, эта сумма была, это был штраф от муниципальных, за что? За таксы, за, за опоздание, за выплаты такс, что-то такое.

01:39:22,934 --> 01:39:31,154 [speaker_2]

По чьей причине была задержка с оплатой? Кто виноват? Мы этот вопрос задаем уже несколько раз, начиная с этого всего.

01:39:31,434 --> 01:39:39,284 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Но она говорит, что нужно разбираться на совете директоров. Да, это административный совет, окей.

01:39:39,634 --> 01:39:50,234 [speaker_2]

Just pour revenir dans l'Assemblée. Moi, je comprends, parce que personne s'y oppose, à ce qu'on tombe suite dans la présentation des états financiers 2022.

01:39:50,534 --> 01:39:51,024 [speaker_3]

Oui, oui, oui!

01:39:51,054 --> 01:39:55,144 [speaker_2]

Est-ce que c'est ça que je comprends? C'est quelqu'un s'oppose? Vous traduisez, s'il vous plaît.

01:39:56,834 --> 01:40:07,034 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Вы, вы сейчас как бы принимаете то, что он хочет перейти к вопросу презентации финансового отчета за два тысячи двадцать второй год?

01:40:07,654 --> 01:40:07,894 [speaker_3]

Да.

01:40:07,914 --> 01:41:42,914 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Почему двадцать второй? Я объясню. Я, двадцать второй год был готов еще в октябре, и в октябре мы его положили на сайт, мы подали его, и мы хотели делать двадцать третий, тут же сдавать. Но когда Иголкин начал всем писать то, что я сказала в своем рапорте, когда он начал везде писать наш и начал проверку нашего аудитора, аудитор, во-первых, не мог нам ничего ответить, пока шла проверка его, его сити, понимаете? А потом, когда проверка закончилась, он сказал: "Я не готов с вами продолжать работать". Вы слышали, что он сказал? Я не готов с вами продолжать работать, пока эти люди, они не хотят себе нервы трепать. Люди не хотят себе нервы трепать. Он нам трепал нервы весь год в Совете и поэтому двадцать третий год он готов, но некому его делать. Но! Я жду, когда аудитор закончит, тридцатое апреля закончатся декларации, таксы, и он сказал, что, может быть, он, они возьмут нас. Поэтому я жду. 2023, c'était prêt en autant. Sauf que quand monsieur Ivolkin a déposé une plainte au syndic de cela, donc c'était arrêté. Et après, quand il a, quand c'était terminé l'enquête, il a dit: Je ne peux pas, je ne vais pas continuer à travailler avec vous tant que monsieur Ivolkin est là. Maintenant, je l'ai communiqué. Je dis est-ce que vous voulez reprendre avec nous? On attend le 30 avril, le, la période des impôts. On espère qu'il va nous prendre. Mais sinon, qui on va dire pourquoi, pourquoi on a arrêté? S'il vous plaît.

01:41:43,394 --> 01:41:59,734 [speaker_2]

OK, donc je pense que vous avez eu la réponse de Madame. Je reviens là, je reviens pour la troisième fois. Est-ce qu'on est d'accord qu'on parle du rapport annuel 2022? Est-ce que vous avez assez d'explications pourquoi on est là?

01:41:59,794 --> 01:42:00,734 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Oui.

01:42:01,034 --> 01:42:03,214 [speaker_2]

Traduire, traduire.

01:42:03,254 --> 01:42:10,194 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Но я еще не представила. Он говорит: "Если вы согласны, чтобы я начала вам представлять".

01:42:10,274 --> 01:42:12,594 [speaker_2]

J'ai pourtant ça, pas elle traduire.

01:42:12,834 --> 01:42:19,854 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Он спрашивает, согласны ли вы, что Ирина начнет презентацию финансового отчета за два тысячи двадцать второй год?

01:42:20,994 --> 01:42:28,914 [speaker_2]

Non, non, mais qui? Est-ce que quelqu'un qui s'oppose combien c'est alors? Tu traduis?

01:42:29,774 --> 01:42:30,654 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Louis Dino.

01:42:30,694 --> 01:42:32,264 [speaker_3]

У меня есть предложение.

01:42:32,264 --> 01:42:37,064 [speaker_0]

Il a une proposition. Ça fait deux heures qu'on attend. On est fatigué.

01:42:37,914 --> 01:42:47,014 [speaker_2]

C'est pour ça que je vous dis: est-ce qu'on peut avancer? En même temps, une pause. Il va aller fumer.

01:42:47,234 --> 01:42:49,044 [speaker_0]

Une pause, quatre minutes.

01:42:49,534 --> 01:42:53,674 [speaker_2]

Bon, ok, un instant, un instant, Madame. On va juste faire-

01:42:53,734 --> 01:42:55,623 [speaker_0]

Présenter les états financiers.

01:42:55,634 --> 01:43:02,274 [speaker_2]

On va présenter les états financiers et après ça, on va proposer aux gens ceux qui veulent une pause.

01:43:02,814 --> 01:43:04,334 [speaker_0]

Est-ce que, est-ce que-

01:43:04,654 --> 01:43:05,604 [speaker_2]

S'il vous plaît, s'il vous plaît!

01:43:05,894 --> 01:43:10,674 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Кто-то хочет сделать паузу? Кому-то пауза нужна или вы хотите продолжать, чтобы спорить?

01:43:15,454 --> 01:43:23,914 [speaker_2]

OK, alors je... Donc, madame, vous êtes monsieur.

01:43:23,974 --> 01:43:27,954 [speaker_27]

А вы заметили, что мы проскочили там какие-то-

01:43:28,534 --> 01:43:30,644 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Я выходила, поэтому я все знаю.

01:43:33,954 --> 01:43:36,834 [speaker_2]

Alors, bon, on va dire en français.

01:43:36,934 --> 01:50:33,376 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Я представляю вам отчет за двадцать второй год. Я объяснила уже, почему это опоздание. У нас какие-то опоздания. Еще была одна причина опоздания. Я вам честно скажу, у меня мама болела в июле двадцать третьего, ей дали три месяца жизни, а она прожила четырнадцать месяцев. Поэтому какие-то вещи с моей стороны делались с опозданием, я это признаю, но и тоже приоритеты, когда я хочу для вас какие-то мероприятия организовать. И получилось вот так. Финансовые отчеты были немножко позже. Это такая вещь, которую я готова исправить. Прямо вот двадцать четвертый год положить до тридцатого июня, побыстрее все закончить. Значит, финансовый отчет. Вот он, финансовый отчет, он уже положен на платформу, уже проанализирован и уже он утвержден ими. То есть сейчас мы просто его представляем, представляем вам. И почему мы не сделали собрание тоже раньше? Собрание мы могли сделать еще в октябре, но не сделали его раньше, потому что были эти все пертурбации, которые мы вынуждены. Тяжелое время было, вот эти все обвинения и телодвижения. Значит, вот полный отчет, вы можете проконсультироваться, кто хочет, может подойти. Административный совет с ним ознакомлен полностью. Значит, и из этого отчета я сделала копии, которые я вам раздала. Страницы двадцать три, двадцать четыре. Это касается каждого дома конкретно. Значит, вот здесь справа вверху написано пятьдесят сто один девять девять. Это дом на Монрояль.... Вот тут вот пятьдесят один девять девять. Это дом на Монрояль, у него цифры меньше, вы поймете, это состояние дома на Монрояль. Значит, э, доходы наши - это квартплата. У нас нет больше других доходов. Доходы от квартплаты по бюджету на двадцать второй год были предусмотрены сто девятнадцать тысяч тридцать девять, реальная была девяносто восемь тысяч семьсот двадцать. Расходы, расходы на администрацию: бюджетом предусмотрено пятнадцать тысяч сто, э, результат пятнадцать тысяч семьсот пять. Хочу сказать, что статья администрация здесь идет то, что мы платим аудиторам за подго-- за подготовку финансовых отчетов, банковские, то, что мы платим банку каждый месяц, э, когда мы делаем собрания и какие-то у нас есть кружки там покупаем, это тоже сюда входит, это как фред администрацион. И когда мы покупаем бумагу, э, картридж для принтера, вот это вот все, это фред администрация, плюс это то, что я получаю за оплату как, как работник. Значит, консьержери амтритьен, уход и ремонты. Бюджетом было предусмотрено тридцать четыре тысячи сто семьдесят семь, результат двадцать девять тысяч сто семьдесят один. Энергия, таксы, страховки и синистры. Бюджетом предусмотрено шестьдесят пять тысяч сто тридцать шесть, результат пятьдесят девять триста шестьдесят. Рам. Рам - это большие работы, то есть это работы: заменить двери, заменить бойлеры, большие работы, то, что не текущее. Предусмотрено было пятьдесят пять тысяч пятьсот шестьдесят восемь, результат тридцать три тысячи шестьсот, шестьсот шестьдесят. Финанс, финансмал, финансирование - это то, что мы платим за ипотеку. То есть каждый месяц банк с нас снимает какую-то сумму, которая отправляется на погашение ипотечного кредита. Бюджет семьдесят девять триста девяносто шесть, результат семьдесят девять триста девяносто шесть. Сервис аля клиентель - это то, что государство дает вам для проведения мероприятий. Бюджет тысяча пятьсот шестьдесят, результат тысяча пятьсот шестьдесят. Общая сумма расходов бюджетом предусмотрено двести пятьдесят тысяч девятьсот тридцать семь, результат двести восемнадцать тысяч восемьсот пятьдесят два. Значит, у нас дефицит. Почему и наша программа называется субсидия на дефицит эксплуатации? То есть то, что нам не хватает, чтобы покрыть наших доходов, не хватает на то, чтобы покрыть наши расходы, нам дает субсидию государство на дефицит управления. Было предусмотрено, что мы, мы должны получить сто тридцать одну тысячу восемьсот девяносто восемь, в итоге мы получили сто двадцать тысяч сто тридцать два. Это по дому на Монрояль. Есть вопросы? По дому

на Монрояль. Дом на Пудриер, вот здесь будет написано пятьдесят три три восемь и цифры побольше. Первая цифра двести двадцать триста тридцать четыре. Значит, по дому на Пудриер бюджетом было предусмотрено, э, доход от квартплаты двести двадцать тысяч триста семьдесят четыре. В итоге мы получили двести одиннадцать тысяч семьсот тридцать восемь. Расходы. Если есть вопросы, у меня такой момент, если есть вопросы, почему, допустим, э, доход бюджетный был больше, а реальный меньше? В нашем случае, это когда квартира стоит пустая или у человека меняется, допустим, кто-то съехал, у него был большой доход и его квартплата была больше. И ехал человек, у которого меньше доход и, соответственно, двадцать пять процентов его дохода было меньше. То есть, но здесь это после пандемии у нас было много квартир, были квартиры свободные. Значит, расходы на администрацию предусмотрено двадцать пять тысяч сто шестьдесят шесть, реальная двадцать шесть тысяч четыреста шесть. В администрацию также входит, мы платим компании по информатике, ОПМ называется. Мы платим им типа абонемент годовой за техническую поддержку, если у нас какие-то проблемы. Консьержери амтритьен - это уход, уборка, уход, мелкие ремонты. Бюджет пятьдесят шесть девятьсот шестьдесят два, реально тридцать шесть девятьсот семьдесят один. Энергия, таксы, страховки и синистры. Бюджет сто десять семьсот шестьдесят шесть, реальная сто девятнадцать семьсот пятьдесят восемь. Здесь может превысить, потому что электроэнергию я плачу за наш дом здесь. Сорок один счет я получаю, то есть сорок счетов: счет на каждую квартиру и на общее пространство. И иногда зимой, зима может быть более холодная, то есть это может быть выше, чем предусмотрено бюджетом. Рам, работы рам - это большие работы. Сорок четыре тысячи триста тридцать предусмотрено, потрачено двадцать шесть тысяч шестьсот пятьдесят один. Работы, большие работы рам, они контролируются техническим центром из ФОМ, из этой федерации. Поэтому если они решили что-то назначили, а потом решили не делать, это они это больше контролируют. Финансирование, то есть ипотечный заем, предусмотрено сто пятьдесят семь сто двадцать восемь, потрачено сто пятьдесят семь тысяч сто двадцать восемь. И сервис аля клиентель, то есть сервис, э, дотация на ваши мероприятия две пятьсот девяносто девять, потрачено две пятьсот девяносто девять. Общая сумма расходов триста шестьдесят девять пятьсот тринадцать. И, значит, у нас этот дефицит, который нам дает СЖП, нам его компенсировать в сумме сто пятьдесят семь тысяч семьсот семьдесят пять. Есть вопросы какие-нибудь?

01:50:34,226 --> 01:50:45,216 [speaker_29]

Я пытаюсь узнать, вот вопрос две тысячи шестьсот сорок два. За этот год, от кого можно узнать, почему было опоздание, почему организация заплатила этот штраф?

01:50:50,146 --> 01:51:09,316 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Этот вопрос мы здесь не обсуждаем. Он не, он не связан с финансовым отчетом.

01:51:09,316 --> 01:51:14,846 [speaker_29]

...

01:51:17,078 --> 01:51:22,238 [speaker_2]

... Je, ici, ça, les gens qui sont venus, qui sont venus.

01:51:22,318 --> 01:51:23,227 [speaker_27]

Ah oui, oui!

01:51:23,258 --> 01:51:36,598 [speaker_2]

Moi, je peux, je peux vous confirmer là, qu'il n'y a pas de problème de gestion. Le vérificateur de ne dénote pas d'illégalité, de vol, de, de rien.

01:51:36,898 --> 01:51:46,558 [speaker_27]

Он вам может подтвердить, он просмотрел отчет. Он, он может вам подтвердить, что он не видит никаких проблем в управлении ассоциацией.

01:51:46,818 --> 01:51:49,418 [speaker_2]

C'est, c'est là-dedans, si tu veux. Oui, monsieur.

01:51:49,458 --> 01:51:51,578 [speaker_30]

Все вопросы видим иностранцы.

01:51:52,718 --> 01:51:54,618 [speaker_0]

Dois-je parler en français ou ?

01:51:54,678 --> 01:52:00,438 [speaker_2]

Oh, non, parlez en russe pour que tout le monde comprenne votre question, puis madame va me traduire.

01:52:01,638 --> 01:52:29,158 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Когда наконец стараниями господина Иголкина, мсье Демулен, по требованию синдика ордена профессиональных бухгалтеров и дeта, предоставил все финансовые отчетные документы, которые давала мадам Иголкина. Можно было установить, что кое-что не в законном порядке. Например, за две тысячи двадцать второй год-

01:52:29,178 --> 01:52:30,418 [speaker_2]

Treize mille pièces.

01:52:30,458 --> 01:53:00,798 [speaker_0]

Мадам Ирина Диалло представила Демулену, мсье Демулену, протоколы заседаний административного совета, семь штук, не подписанные ни президентом, ни мэром, то есть недействительные. Больше того, при анализе вскрылись факты фальсификации, переведенных на французский язык протоколы заседания были заискивания, были внесения дополнений.

01:53:00,838 --> 01:53:18,658 [speaker_2]

Pardon, monsieur. Juste traduit. Moi, ce que je comprends, ce que je comprends, n'est pas, c'est que les-- le rapport du vérificateur ci dénote et ça, c'est important là, c'est le rapport du vérificateur.

01:53:18,838 --> 01:53:20,318 [speaker_27]

В этом отчете есть-

01:53:21,398 --> 01:53:26,308 [speaker_2]

Ce qui dénote de ce que vous parlez, c'est des choses qui ne regardent pas, c'est des-

01:53:26,338 --> 01:53:27,458 [speaker_27]

Аудитора.

01:53:27,477 --> 01:53:29,178 [speaker_2]

Qu'il faut corriger, effectivement.

01:53:29,558 --> 01:53:32,298 [speaker_27]

Есть ощущение, что нужно проверить что-то, исправить.

01:53:32,308 --> 01:53:38,088 [speaker_2]

La seule chose qui est là-dedans, qui peut être reprochée si on veut faire un gros, gros spectacle.

01:53:38,358 --> 01:53:42,788 [speaker_27]

Единственное, что можно, к чему можно придраться здесь, это-

01:53:43,238 --> 01:53:49,678 [speaker_2]

C'est que les gens se sont servis de la réserve pour faire des travaux sans l'autorisation de SHQ.

01:53:49,738 --> 01:53:56,728 [speaker_27]

Это то, что вы использовали резерв без разрешения SHQ, чтобы делать какие-то работы. Это единственное.

01:53:56,738 --> 01:53:58,267 [speaker_2]

Pour treize mille cinq cents dollars.

01:53:58,267 --> 01:54:01,378 [speaker_27]

Это тринадцать тысяч шестьсот.

01:54:01,398 --> 01:54:03,818 [speaker_2]

Donc, ce n'est pas du vol, ce n'est pas de la fraude.

01:54:03,838 --> 01:54:06,158 [speaker_27]

Это не воровство, это не фрод.

01:54:06,238 --> 01:54:10,478 [speaker_2]

C'est juste un non-respect de la, la charte comptable de la SHQ.

01:54:10,538 --> 01:54:12,378 [speaker_27]

Это просто был как бы-

01:54:14,618 --> 01:54:14,908 [speaker_2]

La charte.

01:54:15,398 --> 01:54:16,778 [speaker_27]

Как он использован.

01:54:16,798 --> 01:54:22,778 [speaker_2]

Ben, ici, c'est marqué là. Moi, je ne me souviendrais pas que j'ai le vérificateur.

01:54:22,838 --> 01:54:28,918 [speaker_27]

Единственное, что он нашел, это то, что были использованы резервы без разрешения SHQ на какие-то работы.

01:54:28,978 --> 01:54:43,248 [speaker_2]

Le reste, ce que vous, ce dont vous parlez, c'est le rapport de vérification, probablement de SHQ, qui regarde si vous respectez tout le règlement d'attribution, tout le règlement de conditions de location et toute la charte comptable. Ils font ça habituellement aux cinq ans.

01:54:43,458 --> 01:54:44,468 [speaker_30]

Ça s'en vient là.

01:54:44,918 --> 01:54:51,168 [speaker_2]

Et effectivement, là-dedans, il dénote. Ça, ce n'est pas signé. Ça, ce n'est pas signé. Ça, ça n'a pas été envoyé à temps. Mais ce n'est pas-

01:54:51,168 --> 01:54:58,808 [speaker_27]

То, о чем вы говорите, происходит один раз в пять лет. Скоро они должны... Vous devez, vous devez faire cette vérification.

01:54:59,178 --> 01:55:04,008 [speaker_30]

Oui, la vérification se fait la semaine prochaine. C'est une équipe qui est indépendante de la mienne.

01:55:04,058 --> 01:55:09,398 [speaker_27]

Независимая команда будет проверять все, о чем вы говорите.

01:55:11,258 --> 01:55:15,878 [speaker_30]

Et nous, on va continuer à travailler avec le conseil d'administration.

01:55:16,018 --> 01:55:16,778 [speaker_2]

Vous allez-

01:55:17,238 --> 01:55:20,248 [speaker_30]

Sur justement améliorer ces, ces choses.

01:55:20,248 --> 01:55:27,058 [speaker_27]

И Сашкии будет продолжать работать с администрацией, чтобы улучшить работу.

01:55:36,478 --> 01:56:38,908 [Iryna Diallo, gestionnaire]

Я просто хочу вам сказать. Я просто хочу вам сказать то, о чем говорит, что якобы аудитор передал, отправил в административный совет документы, которые Голкин просил. Он передал те документы, которые у него были, а документы, которые просил Голкин, это пьес юстификатив, это фактуры, это совсем другие вещи, которые находились у меня в офисе и которым ему открыли дверь, и он рылся в этих документах, понимаете, потом. А то, что отправил ему аудитор, это то, что он делает. Он берет выборочно, выборочно, то, что он берет, когда проверяет, он это потом отправит. Но он это отправил не по просьбе Голкина и по требованию, а по тому, что у него закончилась анкета. Он отправил все, что у него есть. Но это совсем не то, что он просил. Это неправда. Дальше, перевод на французский язык. Нам нужен секретарь, который будет писать протоколы на французском языке. Это не моя обязанность переводить протоколы на французский язык. Есть люди, которые знают язык.

01:56:38,938 --> 01:56:49,967 [speaker_2]

Bon, c'est assez, c'est trop long comme réponse. Oui, monsieur. Est-ce que ça regarde les états

financiers deux mille vingt-deux? Le sujet, là, c'est ça ici, là. Ce que vous avez eu. [tousse]

01:56:50,178 --> 01:56:51,208 [speaker_30]

Il y a une question.

01:56:51,218 --> 01:56:51,748 [speaker_2]

Oui, monsieur.

01:56:51,758 --> 01:56:53,698 [speaker_30]

Il y a une autre question.

01:56:54,398 --> 01:56:57,918 [speaker_0]

У меня вопрос по вот этим крупным работам RER.

01:56:58,038 --> 01:56:59,048 [speaker_27]

Les travaux de RAM.

01:56:59,098 --> 01:57:00,408 [speaker_0]

Это к мадам Эри.

01:57:00,418 --> 01:57:01,938 [speaker_27]

Да. Question pour Éric.

01:57:01,998 --> 01:57:11,078 [speaker_0]

Если бюджетом было заложено сорок четыре тысячи, а потрачено двадцать шесть. Не было работ или кто-то не разрешил работы?

01:57:11,118 --> 01:57:33,238 [speaker_27]

Не, я объясню. Все работы RAM - это контролирует технический центр, который находится при фонде, при Федерации, при Федерации. Оттуда есть инспектор, который делает оценку больших работ и который потом говорит, что делать, что не делать. Понимаете? Это раз. В какой-то момент они могут не найти контрактора, или мы по какой-то причине не сделали какие-то работы. Это поэтому.

01:57:33,318 --> 01:57:36,998 [speaker_2]

...А кто утверждает тогда бюджет? Вы или они?

01:57:37,058 --> 01:57:55,798 [speaker_27]

Все, все! Мы вообще ничего. Они готовят бюджет, они готовят бюджет на большие работы. Эти деньги, просто если какая-то работа не была сделана, эти деньги вернутся государству, и на следующий день они перезаложат эти деньги. Пример: во время пандемии многие работы, которые были предусмотрены, не были сделаны. Деньги назад вернулись государству.

01:57:55,918 --> 01:58:00,468 [speaker_2]

Спасибо. [шум в зале]

01:58:00,468 --> 01:58:29,418 [speaker_25]

... Monsieur le Président. Je une petite question. Ici, nous avons, nous venons d'entendre euh, des accusations d'une partie contre l'autre et d'autres, et d'autres personnes. Est-ce qu'il y a quelque façon de vérifier la, l'information qui se fait entendre ici? La véracité.

01:58:29,538 --> 01:59:25,938 [speaker_2]

Oui, il y a une raison. Si, monsieur, je pense que ce que j'ai compris, ce que j'ai lu, c'est que monsieur le, le vérificateur, il est hors de question qu'il travaille, qu'il fasse vos états financiers. Si le monsieur, dont je connais pas le nom, que je connais pas rien, celui qui est exclu, et puis là, il va-- devrait revenir. Il est en train de regarder s'il va revenir. Quand un vérificateur refuse de faire une vérification, ben, il y a une raison, c'est lui qui l'a. Et si c'est lui qui me le dit, moi, j'ai travaillé, excusez, vous m'en répétez là, ça fait trente-deux ans que je gère un OBNL comme bénévole. Je suis son conseil d'administration et jamais notre vérificateur nous a refusé d'analyser nos affaires. Donc si lui, il a refusé, il y avait un problème. Puis le problème qu'il nomme le monsieur, je comprends, c'est, c'est le monsieur que vous avez exclu. Parce que c'est comme le CEO, c'est vous. CEO, c'est vous que vous avez exclu. Alors s'il revient, vous allez avoir votre réponse. Il avait raison.

01:59:26,438 --> 01:59:47,738 [speaker_27]

Он объяснил, что почему это все он только что узнал об этом. Почему эээ, аудитор отказался делать проверку? Потому что были конфликты и из-за определенного человека, не буду называть имя. Вот, и если он отказался, значит, у него были на это причины.

01:59:49,898 --> 02:00:07,338 [speaker_2]

Mettre en doute, mettre en doute. Vous avez le droit de mettre en doute le travail d'un vérificateur, mais vous êtes venu de bonne heure, parce que avec ces serments qu'il fait, puis tout, c'est pas, c'est-- parce qu'on dirait que c'est ça qui semble se dégager, que vous mettez en doute le travail du vérificateur.

02:00:07,538 --> 02:00:14,518 [speaker_27]

Он говорит, что похоже, что вы сомневаетесь в работе аудитора, поэтому он не хочет продолжать работать с нашей ассоциацией.

02:00:14,538 --> 02:00:15,518 [speaker_2]

Oui, monsieur.

02:00:15,538 --> 02:00:18,078 [speaker_7]

Много раз мы слышим Иголкин, Иголкин, Иголкин.